

## **Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**Третья межсессионная рабочая группа  
Женева, 28 февраля – 4 марта 2011 г.**

### **WIPO/GRTKF/IC/17/6: «ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ: ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ СПИСОК ВАРИАНТОВ И ОБНОВЛЕННЫЕ ДАННЫЕ»**

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. На семнадцатой сессии, проходившей 6-10 декабря 2010 г., Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») «обратился к Секретариату с просьбой предоставить копии всех соответствующих документов третьей Межсессионной рабочей группе (МРГ-3), которая состоится 28 февраля – 4 марта 2011 г., включая: [...] WIPO/GRTKF/IC/17/6 [...]».
2. В соответствии с вышеупомянутым решением в Приложении к настоящему документу содержится документ WIPO/GRTKF/IC/17/6 («Генетические ресурсы: пересмотренный список вариантов и обновленные данные»).

*3. Межсессионной Рабочей группе предлагается принять к сведению содержание этого документа и Приложения к нему.*

[Приложение следует]



**WIPO/GRTKF/IC/17/6**  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 15 СЕНТЯБРЯ 2010 Г.**

## **Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**Семнадцатая сессия**  
**Женева, 6-10 декабря 2010 г.**

### **ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ: ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ СПИСОК ВАРИАНТОВ И ОБНОВЛЕННЫЕ ДАННЫЕ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

#### **ВВЕДЕНИЕ**

1. На шестнадцатой сессии, состоявшейся 3-7 мая 2010 г., Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») поручил Секретариату «подготовить и распространить к следующей сессии Комитета в качестве рабочего документа новый проект документа WIPO/GRTKF/IC/16/6. Этот проект должен включать предложенные поправки и комментарии, сделанные участниками Комитета в ходе шестнадцатой сессии, а также письменные комментарии к этому документу, представленные в Секретариат до 31 июля 2010 г. Новый проект документа WIPO/GRTKF/IC/16/6 должен включать обновленные данные о развитии соответствующих событий в рамках КБР, ФАО и ВТО».<sup>1</sup>
2. Настоящий рабочий документ представляет собой пересмотренный вариант рабочего документа WIPO/GRTKF/IC/16/6, о котором упомянуто в приводимом выше

---

<sup>1</sup> Проект отчета шестнадцатой сессии Комитета (WIPO/GRTKF/IC/16/8 Prov. 2).

решении. В документе отражены предлагаемые поправки и комментарии, сделанные в ходе шестнадцатой сессии Комитета, и письменные комментарии, полученные в рамках межсессионного процесса представления письменных комментариев, упомянутого в решениях шестнадцатой сессии. Письменные комментарии были получены от следующих государств-членов и наблюдателей: Колумбии, Association des Étudiants et Chercheurs sur la Gouvernances des États Insulaires (AECG), Организации биотехнологической промышленности (BIO) совместно с Международной федерацией фармацевтических производителей и ассоциаций (IFPMA), Ассоциации владельцев интеллектуальной собственности (IPO) и Центра коренных народов Юго-Востока (SIPC). Письменные комментарии, в той форме, в которой они получены, можно найти на [http://www.wipo.int/tk/en/consultations/draft\\_provisions/comments-3.html](http://www.wipo.int/tk/en/consultations/draft_provisions/comments-3.html)

3. В Приложении II документ включает обновленные данные о соответствующих событиях в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), а также Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) и Всемирной торговой организации (ВТО). Кроме того, в Приложении III содержится перечень ресурсов, которые Комитет использовал в работе в отношении ИС и генетических ресурсов.

*Подготовка и структура настоящего документа*

4. Для того, чтобы сделать настоящий документ как можно более ясным, кратким и актуальным:
  - (a) в соответствии с решениями Комитета, принятыми на шестнадцатой сессии, конкретные комментарии, внесенные государствами-членами на этой сессии и в течение межсессионного процесса представления письменных комментариев, отражены в Приложении I. Они включают комментарии и вопросы, которые были высказаны на пятнадцатой и шестнадцатой сессиях, а также комментарии, представленные во время соответствующих процессов представления письменных комментариев, и там, где это возможно, похожие мнения были представлены в сгруппированном виде. В этом Приложении также приводятся комментарии и вопросы наблюдателей в целях их рассмотрения государствами-членами. По возможности, комментарии и вопросы сгруппированы по теме. Комментарии, которые в целом относятся ко всему документу, приведены в заключительной части документа;
  - (b) предлагаемые включения и добавления в пересмотренном списке вариантов или в общем комментарии подчеркнуты, а слова или фразы, которые государства-члены предлагают исключить, или по которым возникли вопросы, помещены в квадратные скобки. Каждый проект предложения сопровождается сноской с указанием делегации, которая внесла предложение, и, если это нужно, указанием согласившихся или возражающих делегаций, в зависимости от случая. Кроме того, если делегация дает объяснение предложению, оно указывается в сноске. Сноски, содержащие комментарии и замечания государств-членов и наблюдателей, приводятся как таковые. В вариантах перевода настоящего документа на другие языки нумерация сносок может быть другой. Включения и добавления, предложенные наблюдателями, изложены в комментариях, предназначенных для рассмотрения государств-членов.

## РЕЗЮМЕ ВАРИАНТОВ

5. Ниже следует краткое изложение предложенных Комитетом вариантов продолжения или дальнейшей работы, которые более полно изложены в Приложении I.

### A. Варианты, касающиеся защитной охраны генетических ресурсов

#### A.1 *Перечень баз данных и информационных ресурсов по ГР*

Расширение уже утвержденных механизмов защитной охраны традиционных знаний для конкретного распространения их действия на генетические ресурсы, включая анализ и более широкое признание других источников уже раскрытой информации о генетических ресурсах. Комитет мог бы составить перечень существующих периодических изданий, баз данных и других информационных ресурсов, в которых документируются раскрытые генетические ресурсы, для обсуждения возможной рекомендации о том, чтобы некоторые периодические издания, базы данных и информационные ресурсы были рассмотрены международными поисковыми органами на предмет их включения в минимум документации в соответствии с РСТ.

#### A.2 *Информационные системы по ГР для целей защитной охраны*

Онлайновый портал реестров и баз данных, созданный Комитетом на его третьей сессии, мог бы быть расширен путем включения в него существующих баз данных и информационных систем для обеспечения доступа к информации о раскрытых генетических ресурсах (для реализации этого проекта потребуются дополнительные финансовые ресурсы). Конкретное предложение в отношении такой системы было представлено на девятой сессии<sup>2</sup> и гласило следующее: «новая система должна представлять собой универсальную систему, в которой поиск по генетическим ресурсам ... может осуществляться одноразово и комплексно, а не систему, в которой нужно осуществлять отдельный поиск по каждой базе данных, созданной каждой страной. Таким образом, предлагаемая система универсальной базы данных могла бы стать комплексной, консолидированной системой или составленной из множества систем, поиск по которым мог бы проводиться одним нажатием клавиши. Необходимо провести всестороннее обсуждение вопроса о том, как создать наиболее эффективную базу данных в обозримом будущем».

#### A.3 *Руководящие принципы и рекомендации, касающиеся защитной охраны*

Рекомендации или руководящие принципы в отношении процедур поиска и экспертизы по патентным заявкам в целях обеспечения более эффективного учета раскрытых генетических ресурсов. Комитет мог бы обсудить возможность разработки рекомендаций или руководящих принципов в отношении того, чтобы существующие процедуры поиска и экспертизы патентных заявок обеспечивали учет раскрытых генетических ресурсов, а также рекомендации о том, чтобы органы,

выдающие патенты, также проводили по национальным заявкам, которые имеют отношение к генетическим ресурсам, поиск «международного типа», как это описано в правилах PCT.

**В. Варианты, касающиеся требований о раскрытии**

**В.1 *Обязательное раскрытие***

Разработка требования об обязательном раскрытии в том виде, в котором оно было внесено на обсуждение в Комитете.

**В.2 *Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии***

Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии, в частности вопросов, рассматривавшихся или сформулированных в предыдущих исследованиях и предложениях. Смежный анализ вопросов патентного раскрытия на основе информации, представленной членами Комитета в рамках вопросника WIPO/GRTKF/7/Q.5 (Вопросник о признании ТЗ и ГР в патентной системе). Комитет мог бы рассмотреть вопрос о необходимости разработки надлежащих типовых положений для включения в национальные или региональные патентные или другие нормативные акты, которые обеспечивали бы синергию между мерами доступа и совместного пользования выгодами применительно к генетическим ресурсам, с одной стороны, и национальными и международными правовыми нормами и практикой в области интеллектуальной собственности, с другой.

**В.3 *Руководящие принципы и рекомендации, касающиеся раскрытия***

Разработка руководящих принципов или рекомендаций, касающихся взаимодействия между раскрытием патентной информации и механизмами обеспечения доступа и совместного пользования выгодами применительно к генетическим ресурсам. Комитет мог бы рассмотреть вопрос о разработке руководящих принципов или рекомендаций по достижению целей, связанных с предложениями о раскрытии патентной информации или альтернативных механизмах и соглашениях о доступе и совместном пользовании выгодами.

**В.4 *Альтернативные механизмы***

Другая работа над положениями для включения в национальные и региональные нормативные акты о патентах, которые обеспечивали бы последовательность и синергию между мерами доступа и совместного пользования выгодами применительно к генетическим ресурсам и национальными и международными правовыми нормами и практикой в области патентов. Комитет мог бы рассмотреть вопрос о создании специализированной международной информационной системы по раскрытым генетическим ресурсам в качестве известного уровня в целях предотвращения ошибочной выдачи патентов на генетические ресурсы. Это предложение было внесено на рассмотрение на девятой сессии в качестве альтернативного предложения по вопросу о взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами (WIPO/GRTKF/IC/9/13).

C. Варианты, касающиеся вопросов ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами

C.1 *Онлайновая база данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами*

Рассмотрение вариантов расширения использования объема и доступности онлайновой базы данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами.

Содержание такой базы данных могло бы публиковаться в дополнительных, более доступных форматах, в частности на CD-ROM, для обеспечения более широкого доступа и облегчения его использования всеми заинтересованными сторонами.

C.2 *Проект руководящих принципов по договорной практике*

Рассмотрение вариантов проведения консультаций с партнерами и дальнейшая разработка проекта руководящих принципов, касающихся договорной практики, содержащегося в Приложении к документу WIPO/GRTKF/IC/7/9, и обновленного в информационном документе WIPO/GRTKF/IC/7/INF/12<sup>3</sup> на основе имеющейся и включенной в онлайновую базу данных дополнительной информации.

C.3 *Исследование, посвященное лицензионной практике в области ГР*

Сбор информации, возможно, в форме проведения конкретных исследований, характеризующей лицензионную практику в области генетических ресурсов, которая способствует распространению концепций дистрибутивных инноваций или открытых источников, используемых в области авторского права, с использованием накопленного опыта, такого, как применение глобальной публичной лицензии, и другого аналогичного опыта в области авторского права.

6. *Межправительственному комитету предлагается продолжить рассмотрение и представление комментариев к вариантам дальнейшей работы, содержащимся в настоящем документе, в целях возможного выбора определенных вариантов дальнейшей работы Комитета. Комитету также предлагается принять к сведению обновленные фактологические данные, содержащиеся в Приложении II.*

[Приложения следуют]

---

<sup>3</sup> На шестнадцатой сессии Комитет поручил Секретариату обновить проект руководящих принципов по договорной практике, содержащийся в документе WIPO/GRTKF/IC/7/9, в форме информационного документа. Обновленный вариант проекта содержится в документе WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ СПИСОК ВАРИАНТОВ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

СПИСОК ВАРИАНТОВ

Кластер А: Защитная охрана генетических ресурсов

A. Список вариантов, касающихся защитной охраны генетических ресурсов

Вариант А.1: *Перечень баз данных и информационных ресурсов по ГР*

Вариант А.2: *Информационные системы по ГР для целей защитной охраны*

Вариант А.3: *Руководящие принципы и рекомендации, касающиеся защитной охраны*

Общий комментарий к Кластеру А

Конкретные комментарии государств-членов и наблюдателей

Кластер В: Требования в отношении раскрытия в патентных заявках информации, касающейся генетических ресурсов, использованных в заявленном изобретении

B. Список вариантов, касающихся требований о раскрытии

Вариант В.1: *Обязательное раскрытие*

Вариант В.2: *Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии*

Вариант В.3: *Руководящие принципы или рекомендации в отношении раскрытия*

Вариант В.4: *Альтернативные механизмы*

Общий комментарий к Кластеру В

Конкретные комментарии государств-членов и наблюдателей

Кластер С: Вопросы ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами, связанными с использованием генетических ресурсов

C. Список вариантов, касающихся вопросов ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами

Вариант С.1: *Онлайновая база данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и совместного пользования выгодами*

Вариант С.2: *Проект руководящих принципов по договорной практике*

Вариант С.3: *Исследование, посвященное лицензионной практике в области ГР*

Общий комментарий к Кластеру С

Конкретные комментарии государств-членов и наблюдателей

Общие комментарии

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящее Приложение содержит анализ работы Комитета по вопросам в связи с генетическими ресурсами и предлагает ряд вариантов в отношении тех или иных мер или видов деятельности, которые Комитет, возможно, пожелает реализовать на практике. Оно охватывает три кластера материально-правовых вопросов, которые были выявлены в ходе этой работы, в частности это технические вопросы, касающиеся: (а) защитной охраны генетических ресурсов; (b) требований о раскрытии в патентных заявках информации, связанной с генетическими ресурсами и используемой в заявленном изобретении; и (с) вопросов ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами, возникающими в результате использования генетических ресурсов.
2. Следует напомнить, что мандат Комитета указывает, что его работа осуществляется «без ущерба работе, проводимой в рамках других форумов»<sup>1</sup>.

II. СПИСОК ВАРИАНТОВ

*Кластер А: Защитная охрана генетических ресурсов*

3. В целях совершенствования защитной охраны генетических ресурсов многое можно почерпнуть из обширной работы Комитета в области защитной охраны традиционных знаний (ТЗ). Предлагалось, чтобы деятельность, успешно завершённая в отношении ТЗ, была адаптирована, применена и реализована в отношении раскрытия происхождения генетических ресурсов [раскрытых генетических ресурсов]<sup>2</sup>. В этой связи актуальными могут быть следующие варианты:

A. Варианты, касающиеся защитной охраны генетических ресурсов

A.1 *Перечень баз данных и информационных ресурсов по ГР*

*[Расширение уже утвержденных механизмов защитной охраны традиционных знаний для конкретного распространения их действия на генетические ресурсы<sup>3</sup>] включая анализ и более широкое признание других источников уже раскрытой информации о генетических ресурсах. Комитет мог бы составить перечень существующих периодических изданий, баз данных и других информационных ресурсов, в которых документируется раскрытие происхождения генетических ресурсов [раскрытые генетические ресурсы]<sup>4</sup>, для*

---

<sup>1</sup> См. документ WO/GA/38/20, пункт 217.

<sup>2</sup> Делегация Колумбии.

<sup>3</sup> Делегация Колумбии.

<sup>4</sup> Делегация Колумбии.



*обсуждения возможной рекомендации о том, чтобы некоторые периодические издания, базы данных и информационные ресурсы были рассмотрены международными поисковыми органами на предмет их включения в минимум документации в соответствии с РСТ в сотрудничестве с национальными органами, ответственными за доступ к генетическим ресурсам.*<sup>5 6</sup>.

*А.2 Информационные системы по ГР для целей защитной охраны  
Онлайновый портал реестров и баз данных, созданный Комитетом на его третьей сессии, мог бы быть расширен путем включения в него существующих баз данных и информационных систем для обеспечения доступа к информации о раскрытии происхождения генетических ресурсов [раскрытых генетических ресурсах]<sup>7</sup> (для реализации этого проекта потребуются дополнительные финансовые ресурсы)<sup>8</sup> Конкретное предложение в отношении такой системы было представлено на девятой сессии и гласило следующее: «новая система должна представлять собой универсальную систему, в которой поиск по генетическим ресурсам ... может осуществляться одноразово и комплексно, а не систему, в которой нужно осуществлять отдельный поиск по каждой базе данных, созданной каждой страной. Таким образом, предлагаемая система универсальной базы данных могла бы стать комплексной, консолидированной системой или составленной из множества систем, поиск по которым мог бы проводиться одним нажатием клавиши. Необходимо провести всестороннее обсуждение вопроса о том, как создать наиболее эффективную базу данных в обозримом будущем»<sup>9</sup>.*

*А.3 Руководящие принципы и рекомендации, касающиеся защитной охраны  
Рекомендации или руководящие принципы в отношении процедур поиска и экспертизы по патентным заявкам в целях обеспечения более эффективного учета раскрытия происхождения генетических ресурсов [раскрытых генетических ресурсов]<sup>10</sup>. Комитет мог бы обсудить возможность разработки рекомендаций или руководящих принципов с тем, чтобы существующие процедуры поиска и экспертизы патентных заявок обеспечивали учет*

---

<sup>5</sup> Делегация Колумбии.

<sup>6</sup> Эта задача уже успешно выполнена в отношении периодических изданий, касающихся раскрытых ТЗ, как и было описано в пунктах 41-45 документа WIPO/GRTKF/IC/2/6..

<sup>7</sup> Делегация Колумбии. Необходимо точно определить, какой тип информации будет включен в базы данных и каким образом эта информация будет соотноситься с механизмом посредничества в рамках КБР и любым механизмом в рамках протокола о доступе и совместном пользовании выгодами (ДПВ). Впоследствии будет необходимо определить линии связи или механизмы для обеспечения взаимодействия между информационными системами в области генетических ресурсов и системами в области традиционных знаний, а затем между этими системами и механизмом посредничества в рамках КБР. Кроме того, в связи с упомянутыми здесь инициативами важное значение будет иметь разработка международного соглашения или минимальных стандартов для документирования информации.

<sup>8</sup> См. документ WIPO/GRTKF/IC/3/6, пункт 15.

<sup>9</sup> См. документ WIPO/GRTKF/IC/9/13, пункт 40.

<sup>10</sup> Делегация Колумбии: В отношении варианта А.3 необходимо понимать различия, сделанные Комитетом между «рекомендациями» и «руководящими принципами», и особенно в отношении того, носят ли требования обязательный характер, являются ли они только руководящими принципами или рекомендациями, вынесенными Комитетом, и влекут ли они за собой правовые изменения и принятие обязательств в рамках РСТ.

*раскрытия происхождения генетических ресурсов [раскрытых генетических ресурсов]<sup>11</sup>, а также рекомендации о том, чтобы органы, выдающие патенты, также проводили по национальным заявкам, которые имеют отношение к генетическим ресурсам, поиск «международного типа», как это описано в правилах РСТ<sup>12</sup>.*

---

<sup>11</sup> Делегация Колумбии.

<sup>12</sup> Это уже было сделано в отношении патентных заявок, связанных с раскрытием ТЗ. См. пункт 52 документа WIPO/GRTKF/IC/2/6 в отношении международного поиска по известному уровню техники.

#### ОБЩИЙ КОММЕНТАРИЙ К КЛАСТЕРУ А

4. Ряд участников Комитета призвал к усилению защитной охраны генетических ресурсов от выдачи незаконных охранных документов в области интеллектуальной собственности (требования раскрытия подчеркивались как особая форма защитных мер, обсуждаемых ниже). Некоторые из представленных документов иллюстрировали конкретные случаи потенциального незаконного присвоения генетического материала. В частности, тематические исследования<sup>13</sup>, представленные делегацией Перу, описывали «действия против находящихся на рассмотрении патентных заявок или патентов, полученных или разработанных с использованием биологических ресурсов или традиционных знаний без наличия предварительного информированного согласия страны происхождения или коренной народности, обладающей правами на эти знания, без предоставления какой-либо компенсации этой стране или коренной народности» и изложили следующие цели:
- (a) осознание того, каким образом страна, обладающая мега-разнообразием предпринимает серьезную попытку решения этого вопроса через свои институциональные учреждения;
  - (b) определенное понимание методов и стандартов, используемых для проведения поиска по таким патентам, тем самым помогая другим странам или регионам, которые, возможно, иницируют аналогичные действия;
  - (c) приобретение знаний о значительном числе изобретений со ссылкой на ресурсы, имеющие происхождение из Перу, которые могут отражать случаи биопиратства (либо ввиду того, что такие ресурсы были получены нелегальным путем, либо ввиду того, что они связаны с неразрешенным использованием традиционных знаний без выплаты компенсации); и
  - (d) демонстрация того, что может быть проведен методичный поиск и анализ «проблемных патентов».
5. Материалы, представленные членами Комитета, также содержали варианты для рассмотрения случаев, связанных с неправомерно выданными патентами, в частности предложение, представленное делегацией Японии. Оно дополняет обширную работу, проделанную в ходе первых шести сессий Комитета в целях установления ряда защитных механизмов в целях содействия и дополнения руководства по проведению патентной экспертизы в связи с патентами, включающими ТЗ. Другие учреждения ООН, в частности ФАО, обратились к ВОИС с просьбой о сотрудничестве в проведении анализа и решении аналогичных озабоченностей в конкретных областях<sup>14</sup>. Международные организации, работающие в области генетических ресурсов, в частности Международный институт растительных генетических ресурсов (МИРГР), работают в тесном контакте с ВОИС в целях изучения возможности сокращения практической вероятности выдачи незаконных патентов путем привязки своих систем

---

<sup>13</sup> См. документы, представленные Перу (WIPO/GRTKF/IC/5/13, WIPO/GRTKF/IC/8/12, WIPO/GRTKF/IC/9/10).

<sup>14</sup> См. документ ФАО CGRFA-9/02/REP.

информации о генетических ресурсах к порталу ВОИС, который был создан в целях совершенствования защитной охраны раскрываемого генетического материала. Технические меры, которые идентифицированы в качестве возможных средств решения этих озабоченностей, включают совершенствование доступа и проведение поиска по доступной для широкой публики информации о раскрытых генетических ресурсах для патентных экспертов; совершенствование поисковых инструментов при проведении поиска для установления уровня техники, в особенности справочников номенклатуры генетических ресурсов, в целях предоставления экспертам возможности для разграничения между научными и разговорными названиями генетических ресурсов, на которые могут содержаться ссылки в патентных заявках, с одной стороны, и документацией известного уровня, с другой. В рамках продвижения уже проделанной работы в отношении существующего портала ВОИС, посвященного защитной охране генетических ресурсов, на девятой сессии Комитета были представлены конкретные предложения. Например, в документе WIPO/GRTKF/IC/9/13 говорится, что «эффективным решением ... является создание базы данных в связи с генетическими ресурсами и традиционными знаниями, которая будет доступна экспертам в любой стране во избежание ошибочной выдачи патентов на генетические ресурсы и связанные с ними традиционные знания»<sup>15</sup>.

#### *Сделанные комментарии и поставленные вопросы*

##### Взаимодополняемость вариантов

Делегация Мексики выразила мнение, что варианты А.1, А.2 и А.3 могут быть взаимодополняющими. Она отметила, что в рамках варианта А существует необходимость предоставления более широкой информации по каждому из упомянутых конкретных вопросов. Информация о политике, мерах и опыте в области ИС и ГР позволит Комитету более подробно рассмотреть список вариантов. Она поинтересовалась, каким образом эта информация будет включена в информацию и документы, подготовленные для Комитета.

Представитель ВЮ и IFPMA поддержал предложения в пунктах А.1, А.2 и А.3, так как они обеспечат достижение немедленных и прагматичных результатов в реализации цели предупреждения ошибочного патентования изобретений, основанных на генетических ресурсах. Эти предложения будут дополнять друг друга и они могут осуществляться параллельно. Представитель ВЮ и IFPMA высказал предложение о том, что Комитету следует первоначально сосредоточиться на предложениях, упомянутых в пунктах А.1 и А.2, с целью разработки новых информационных механизмов, относящихся к рассмотрению патентных притязаний, связанных с генетическими ресурсами. Создание таких информационных механизмов позволит получить более полную информацию для потенциального формулирования руководящих принципов для целей поиска и экспертизы с целью обеспечения лучшего учета патентными экспертами «раскрытых генетических ресурсов». Этот процесс должен базироваться на предыдущей работе Комитета, в результате которой была подготовлена подборка информационных источников, документирующих ТЗ, с последующим включением этих источников в минимум документации Договора о патентной кооперации (РСТ). Аналогичным образом будущая

---

<sup>15</sup> WIPO/GRTKF/IC/9/13, пункт 34.

работа могла бы также стать дополнением к обсуждениям на совещании международных компетентных органов в рамках РСТ.

#### Связь с работой, проводимой в рамках других комитетов ВОИС

Делегация Сальвадора попросила проанализировать и обсудить вопросы, касающиеся патентов, в рамках Постоянного комитета по патентам.

#### Характер документа

Делегация Колумбии выразила мнение о том, что документ по ГР и ПИС должен иметь обязательную силу.

#### Объем и цель защитной охраны

Делегация Венесуэлы заявила, что помимо коммерческих аспектов следует принимать во внимание моральные и религиозные аспекты данной проблемы. Кроме того, следует учитывать ГР, а также продукты, созданные на их основе.

Делегация Перу заявила, что созданные на основе ГР продукты следует рассмотреть на предмет охраны коммерческих интересов и потенциальных разработок, которые нуждаются в патентовании.

Делегация Аргентины заявила об исключительной важности изыскания быстрого решения для проблемы ненадлежащего или незаконного присвоения ГР во исполнение предоставленного Генеральной Ассамблеей мандата на обеспечение эффективной охраны ГР, ТВК, а также ТЗ.

Делегация Новой Зеландии выразила поддержку дальнейшей работе в области защитной охраны, включая использование вариантов А.1, А.2 и А.3 с целью предупреждения незаконного присвоения ТЗ и ГР в форме ошибочно выданных патентов.

Представитель АЕСГ обратил внимание на опыт Индии и Соединенных Штатов Америки, который можно использовать для руководства. Он отметил важнейшее значение охраны генетических ресурсов от незаконного присвоения. Представитель АЕСГ высказался против любых манипуляций с генами человека.

#### Перечни и минимум документации в соответствии с РСТ

Делегация Российской Федерации поддержала в рамках варианта А.1 проведение дополнительной работы по составлению списка существующих периодических изданий, баз данных и других информационных ресурсов, в которых документируются раскрытые ГР, для обсуждения возможных рекомендаций, в то время как некоторые периодические издания, базы данных и информационные ресурсы могли бы быть рассмотрены международными поисковыми органами на предмет их включения в минимум документации в соответствии с РСТ.

Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, отметила высокий приоритет обсуждений вариантов в Кластере А, в частности варианта А1

в связи с тем, что подготовка перечня баз данных и информационных ресурсов по ГР позволит укрепить защитную охрану ГР и упростить задачу патентных ведомств в определении известного уровня техники. Она положительно оценила соглашение о доступе, которое было подписано с ЕС, Соединенными Штатами Америки, Соединенным Королевством и Германией в отношении доступа к материалам по ТЗ, содержащимся в Индийской цифровой библиотеке, и выразила поддержку дальнейшему сотрудничеству.

Представитель IPO подчеркнул, что ВОИС продемонстрировала возможность совершенствования защитной охраны ТЗ путем добавления периодических изданий и баз данных, связанных с ТЗ, к минимальному перечню документации в соответствии с РСТ. Аналогичным образом, периодические издания и базы данных и другие информационные ресурсы обычно ассоциируются с раскрытием генетических ресурсов, включая, например, научные публикации, в которых основное внимание уделяется исследованиям природных веществ. Как часть своей работы Комитету следует составить подборку этих информационных ресурсов для включения в перечень минимальной документации в соответствии с РСТ. IPO также поддерживает предложение в документе WIPO/GRTKF/IC/9/13 о создании единого портала баз данных по генетическим ресурсам, в котором будет предусмотрен легкий доступ для патентных экспертов. Существующие несколько баз данных, содержащие каталоги генетических ресурсов, либо не обеспечивают свободного доступа для экспертов, либо процесс поиска многочисленных баз данных связан с увеличением нагрузки и возможностью того, что будет упущен из вида соответствующий известный уровень техники. Несмотря на то, что уже выражалась озабоченность относительно возможности широкого доступа к таким базам данных через единый портал, обсуждение и решение этих вопросов должно происходить в Комитете, и IPO считает, что все стороны заинтересованы в самой тщательной экспертизе заявок на патенты.

#### Базы данных по ТЗ в качестве средства защитной охраны

Делегация Японии подтвердила свое предложение в отношении базы применительно к варианту А.2, упомянутому в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6, и дала следующие объяснения: на девятой и одиннадцатой сессиях Комитета Япония внесла на рассмотрение предложение о создании комплексной базы данных с целью улучшения условий для проведения предварительного поиска в отношении ГР и ТЗ и, тем самым, предотвращения так называемой «ошибочной выдачи патентов». Она предложила воспользоваться для этой цели существующим веб-сайтом ВОИС со ссылками на различные национальные базы данных по ГР, которые открыты для широкой публики, и преобразовать его в более удобный для пользователей портал. Правительство Индии предоставило экспертам ВПТЗ США доступ к своей цифровой библиотеке традиционных знаний (ЦБТЗ). Государства-члены могли бы извлечь из опыта Индии полезные уроки для организации таких библиотек по всему миру. Секретариат ВОИС мог бы сыграть важную роль в обеспечении беспрепятственного доступа к такой базе данных для экспертов во всем мире. Были отмечены предложения, с которыми делегация Сингапура выступила на тринадцатой сессии Комитета и которые касались нескольких ключевых вопросов, технических аспектов международной базы данных, контента такой международной базы данных и целого ряда других моментов. Большие надежды связываются также с созданием мощного поискового модуля, который был бы легкодоступен для всех ведомств ИС. Шагом вперед в создании такой базы данных станет активизация таких обсуждений в ВОИС. Что касается озабоченности, высказанной в отношении этой базы данных представителем племен Тулалип по поводу того, что в базе данных может раскрываться информация сверх необходимой, т.е. будет создана возможность для доступа третьей

стороны, она отметила, что предложение учитывает такой конкретный случай. Было предложено, чтобы в межсетевом протоколе был рассмотрен вопрос о введении системы аутентификации. При использовании этой системы сайт с порталом базы данных будет доступен только для ведомств ИС, имеющих конкретные адреса с целью предотвращения доступа третьими сторонами.

Делегация Канады высказалась за любое практическое решение связанных с ИС вопросов ГР, такое, как, например, любая инициатива, которая была бы направлена на улучшение поиска по уровню техники, осуществляемого патентными экспертами. Одним из ярких примеров послужило бы улучшение доступа ведомств ИС к цифровым библиотекам.

Делегация Мексики заявила, что в рамках варианта А.1 следует рассмотреть следующие вопросы:

- Каким образом расширить механизм защитной охраны, который уже проверялся в области ТЗ при рассмотрении вопроса о ГР?
- Каким образом и на основании каких критериев следует определять источники информации, которые уже были раскрыты в отношении ГР?
- Что следует понимать под ГР, которые уже были раскрыты?
- Что касается работы Комитета, можно было бы подготовить каталог, включающий серии публикаций, базы данных и другие источники информации о раскрытых ГР. Каким будет контент базы данных по ГР и какую информацию она будет содержать?
- Какова будет связь между базами данных по ГР и базами данных по ТЗ? Будут ли базы данных иметь свободный доступ или он будет ограничен?
- Будут ли базы данных доступны только для ведомств ИС?
- Какая информация о ГР будет полезной для поисков, проводимых национальными патентными ведомствами?
- В случае с централизованной базой данных, будет ли ВОИС осуществлять процесс централизации, или она будет только выполнять административные функции?

Делегация Российской Федерации поддержала предложение в рамках варианта А.2 о расширении ранее созданного онлайн-портала реестров и баз данных, в частности, путем создания новой системы, которая «должна представлять собой универсальную систему, в которой поиск по генетическим ресурсам может осуществляться одноразово и комплексно».

Представитель племен Тулалип Вашингтонского департамента по правительственным вопросам (племена Тулалип) поблагодарил Японию за разъяснение, а Индию за интересную информацию в отношении ЦБТЗ, которая соответствовала модели, представленной племенами Тулалип во время ее первой презентации в кулуарах второй сессии МКГР в 2002 г. Охраняемые формы баз данных, включающие информацию о ТЗ и ГР, могут быть полезными. Однако применительно к таким базам данных следует также учитывать такие вопросы, как права собственности, хранение информации и цитирование.

Представитель Корпорации защиты фондовых инвесторов (SIPC) подчеркнул, что, если кто-либо подписал соглашение не разрешающее раскрывать происхождение ГР, и, таким образом, подтвердил свою связь с коренным народом/нацией, они не должны иметь возможности регистрировать их в качестве своей собственности.

### Глоссарий и базы данных

Делегация Японии подчеркнула, что было бы полезно создать базу данных и глоссарий, открытые для широкой публики. Это решение нельзя рассматривать в качестве единственной альтернативы для патентных аналитиков, по крайней мере, только в отношении существующих баз данных; оно обеспечило бы упрощенный доступ к публикациям и документации. Им всем приходилось бы подвергать анализу патенты, испрашиваемые на ГР и связанные с ними продукты.

Делегация Канады предложила распространить на ГР уже утвержденные механизмы защитной охраны для ТЗ, включая, более конкретно, рассмотрение и большее признание других источников уже раскрытой информации о ГР, включая базы данных и цифровые библиотеки. В связи с этим она упомянула выступление Индии по вопросу ЦБТЗ и ее эффективные действия в последние месяцы по предупреждению подачи заявок на патенты, относящиеся к традиционной индийской медицине. Аналогичная схема может быть полезной применительно к ГР, и этот вопрос следует более подробно рассмотреть в МРГ.

Делегация Аргентины выразила поддержку уточнению списка публикаций и баз данных, содержащих различные источники информации о раскрытых ГР, как это предусмотрено в перечне баз данных и информации о генетических ресурсах в варианте А.1. Эти базы данных и системы информации о ГР следует дополнить деятельностью по созданию потенциала, обеспечению учебной подготовки и технической помощи развивающимся странам, имеющим трудности с доступом или обработкой информации, с учетом их национальных требований.

### Руководящие принципы в области патентной экспертизы

В отношении варианта А.3 делегация Аргентины отметила необходимость обратить внимание на риск, связанный с возможностью направления на международный поиск национальных заявок на патенты, имеющих связь с ГР. Этот вопрос следует подробно проанализировать с целью оценки последствий для развивающихся стран.

Делегация Российской Федерации одобрила предложение в рамках варианта А.3 о разработке рекомендаций или руководящих принципов в отношении процедур поиска и экспертизы по патентным заявкам в целях обеспечения более эффективного учета раскрытых генетических ресурсов.

Представитель Ассоциации владельцев интеллектуальной собственности (IPO) выразил твердое убеждение, что тщательная экспертиза заявок на патент является необходимым условием обеспечения действенной, осуществимой и содержательной патентной охраны. Поэтому IPO поддерживает усилия Комитета по расширению патентной экспертизы и предоставлению всем экспертам всей имеющейся информации о предшествующем уровне техники. Каждый из вариантов - А.1, А.2 и А.3 – предлагает различные средства осуществления этих целей в качестве важного шага обеспечения защитной охраны генетических ресурсов и проведения тщательной экспертизы патентных заявок.



### Связи с другими форумами

Представитель CONGAF поднял вопрос об изменении климата, биоразнообразии и ТЗ. Несмотря на существующую связь, в настоящем документе не упоминается ни КИКООН, ни соглашение ТРИПС.

*Кластер В: Требования в отношении раскрытия в патентных заявках информации, касающейся генетических ресурсов, использованных в заявленном изобретении*

6. Влияние и возможное включение предложений о дополнительных требованиях раскрытия источника генетических ресурсов в конкретные международные соглашения в области ИС рассматриваются на специализированных форумах, которые обладают компетенцией на внесение поправок или реформу таких соглашений в области ИС (например, последствия для Соглашения ТРИПС рассматриваются Советом ТРИПС, а последствия для РСТ рассматриваются Рабочей группой по реформе РСТ). Более широкая взаимосвязь между требованием раскрытия и доступом и совместным пользованием выгодами поднимает ряд концептуальных вопросов, которые не полностью анализируются по существу в этих специализированных форумах. Эти более широкие концептуальные связи выше технических аспектов включения в конкретные соглашения в области ИС. Частично они возникают в процессе подготовки ответов на второе приглашение КБР по вопросам раскрытия, которые в соответствии с решением государств-членов ВОИС должны быть подготовлены в ходе прозрачного процесса, отдельного от Комитета (кульминацией которого явилось проведение специальной Межправительственной встречи по этому вопросу 3 июня 2005 г., которая привела к рассмотрению вопросов, направленных ВОИС в адрес КОС КБР). Это оставляет открытым вопрос о том, будет ли Комитет рассматривать такие варианты, как нижеприведенные, которые выявлены в ходе предшествующих сессий, отмечая при этом озвученную серьезную озабоченность в отношении того, что это не должно наносить ущерб работе в других форумах:

### В. Варианты, касающиеся требований о раскрытии

#### *В.1 Обязательное раскрытие*

*Разработка требования об обязательном раскрытии в том виде, в котором оно было внесено на обсуждение в Комитете.*

#### *В.2 Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии*

*Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии, в частности вопросов, рассматривавшихся или сформулированных в предыдущих исследованиях и предложениях. Смежный анализ вопросов патентного раскрытия на основе информации, представленной членами Комитета в рамках вопросника WIPO/GRTKF/7/Q.5 (Вопросник о признании ТЗ и ГР в патентной системе). Комитет мог бы рассмотреть вопрос о необходимости разработки надлежащих типовых положений для включения в национальные или региональные патентные или другие нормативные акты, которые обеспечивали бы синергию между мерами доступа и совместного пользования выгодами*

*применительно к генетическим ресурсам, с одной стороны, и национальными и международными правовыми нормами и практикой в области интеллектуальной собственности, с другой*<sup>16</sup>.

**В.3** *Руководящие принципы или рекомендации в отношении раскрытия*

*Разработка руководящих принципов или рекомендаций, касающихся взаимодействия между раскрытием патентной информации и механизмами обеспечения доступа и совместного пользования выгодами применительно к генетическим ресурсам. Комитет мог бы рассмотреть вопрос о разработке руководящих принципов или рекомендаций по достижению целей, связанных с предложениями о раскрытии патентной информации или альтернативных механизмах и соглашениях о доступе и совместном пользовании выгодами*<sup>17</sup>.

**В.4** *Альтернативные механизмы*

*Другая работа над положениями для включения в национальные и региональные нормативные акты о патентах, которые обеспечивали бы последовательность и синергию между мерами доступа и совместного пользования выгодами применительно к генетическим ресурсам и национальными и международными правовыми нормами и практикой в области патентов. Комитет мог бы рассмотреть вопрос о создании специализированной международной информационной системы по раскрытию происхождения генетических ресурсов [раскрытым генетическим ресурсам]<sup>18</sup> в качестве известного уровня в целях предотвращения ошибочной выдачи патентов на генетические ресурсы. Это предложение было внесено на рассмотрение на девятой сессии в качестве альтернативного предложения по вопросу о взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами (WIPO/GRTKF/IC/9/13)].*

**ОБЩИЙ КОММЕНТАРИЙ К КЛАСТЕРУ В**

7. Обсуждения включали вопросы вокруг конкретных требований раскрытия в патентных заявках информации о генетических ресурсах, которые использовались в заявленном изобретении, и альтернативные предложения для рассмотрения взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами. Это особо подчеркивалось в связи с совершенствованием защитной охраны генетических ресурсов и в связи с возникающими связями между системами ИС и национальным и международным доступом к режимам совместного пользования

---

<sup>16</sup> Комитет рассмотрел такие предложения на своей первой сессии (WIPO/GRTKF/IC/1/3, Приложение 4) а также, по просьбе КОС КБР, на своей шестой сессии (см. WIPO/GRTKF/IC/6/11, пункт 4, ПУНКТ 4, выдержка из Решения КОС КБР VII/19 пункт 8(a)).

<sup>17</sup> Комитет рассмотрел такие предложения на своих первой и пятой сессиях. См. WIPO/GRTKF/IC/5/10, пункт 12(ii).

<sup>18</sup> Делегация Колумбии: В отношении варианта А.3 необходимо понимать различие, сделанное Комитетом между «рекомендациями» и «руководящими принципами», и особенно в отношении того, носят ли требования обязательный характер, являются ли они только руководящими принципами или рекомендациями, вынесенными Комитетом, и влекут ли они за собой правовые изменения и принятие обязательств в рамках РСТ.

выгодами в связи с генетическими ресурсами. Другие многосторонние форумы, в частности КБР, предложили ВОИС рассмотреть некоторые аспекты этого кластера вопросов. Как указано ниже, в связи с этим КБР были представлены два исследования по вопросам раскрытия. Особые договоры, административные функции которых выполняет ВОИС, в частности Договор о патентной кооперации (РСТ), рассматривают этот вопрос в рамках проведения своей собственной реформы, и этот вопрос поднимался в обсуждениях в рамках ПКПП по проекту Договора, регулирующего материальные нормы патентного права. Другие многосторонние организации занимаются этим вопросом в связи с конкретными соглашениями, администрацию которых они осуществляют, в частности ВТО в отношении Соглашения ТРИПС. Было внесено специальное предложение в целях внесения изменений в Соглашение ТРИПС, которое вводит обязательное требование раскрытия. Некоторые аспекты этого вопроса обсуждались в ходе переговоров о международном режиме доступа и совместного пользования выгодами<sup>19</sup>.

8. Эти обсуждения сфокусированы на потенциальной возможности включения новых или расширенных требований о раскрытии в существующие патентные системы, а также разнообразные альтернативные меры и предложения для рассмотрения взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами. В ходе дебатов также поднимаются концептуальные и практические вопросы в отношении взаимосвязи и синергии механизмов интеллектуальной собственности с режимами доступа и совместного пользования выгодами. Ссылки на требования раскрытия включены в круг полномочий в связи переговорами, которые в настоящее время проходят в рамках КБР по международному режиму доступа и совместного пользования выгодами. Комитету уже представлены два официальных предложения в отношении обязательного требования о раскрытии: одно касается установления требования об обязательном раскрытии<sup>20</sup>, а другое – наделение Договаривающихся сторон РСТ правом установления такого требования<sup>21</sup>. [Официальное предложение<sup>22</sup> в отношении обязательного требования раскрытия уже представлено Комитету<sup>23</sup>.] Некоторые участники Комитета выступают в пользу обязательного требования, но призвали рассмотреть его в других форумах, будь то внутри или вне рамок ВОИС, предупредив при этом, что работа Комитета не должна наносить ущерба результатам работы в других форумах. Другая точка зрения состоит в том, что было бы неправильным предполагать, что новое требование раскрытия в патентной системе достигнет цели обеспечения доступа и совместного пользования выгодами, и они предупредили, что Комитет должен воздержаться от нарушения деликатного равновесия патентной системы<sup>24</sup>. Другая перспектива состоит в том, что требование о раскрытии при некоторых обстоятельствах относится к более крупным регуляторным вопросам в отношении доступа и совместного пользования выгодами, в дополнение к вопросу об их совместимости и включения в конкретные

<sup>19</sup> В отношении дополнительной информации см. Приложение II.

<sup>20</sup> Документ WIPO/GRTKF/IC/8/11, излагаемый более детально ниже.

<sup>21</sup> Делегация Швейцарии представила второе предложение в виде документа WIPO/GRTKF/IC/11/10.

<sup>22</sup> [Документ WIPO/GRTKF/IC/8/11, излагаемый более детально ниже.]

<sup>23</sup> [Делегация Швейцарии представила второе предложение в виде документа-WIPO/GRTKF/IC/11/10.]

<sup>24</sup> WIPO/GRTKF/IC/8/13 («Статья 27.3(b), Взаимосвязь между Соглашением ТРИПС, КБР и охраной традиционных знаний и фольклора», - предложение Соединенных Штатов Америки).

существующие соглашения в области ИС. Комментаторы высказывали также несколько других точек зрения, отмечая, что такие концептуальные вопросы в отношении взаимосвязей и синергии между требованиями о раскрытии в патентных заявках и доступом и совместным использованием выгодами не полностью рассматриваются в ходе обсуждений по вопросу о совместимости требований о раскрытии с существующими патентными системами или их включении в механику существующих систем.

9. Техническое исследование по вопросам раскрытия, подготовленное ранее Комитетом и переданное Конференции Сторон КБР, идентифицировало «некоторые ключевые вопросы» следующим образом:

Ключевым вопросом является взаимосвязь между генетическими ресурсами и традиционными знаниями, с одной стороны, и заявленным изобретением, с другой. Это включает пояснение спектра и срока действия обязательств, которые могут быть привязаны к таким ресурсам и знаниям, в стране происхождения и иностранных юрисдикциях, а также насколько эти обязательства «пронизывают» последующую изобретательскую деятельность и соответствующие патентные заявки. Ясность в этой области необходима для того, чтобы патентные или судебные органы, а также заявитель на выдачу патента или его владелец знали, когда такое обязательство вступает в силу и когда, с другой стороны, взаимосвязь между исходными генетическими ресурсами или традиционными знаниями настолько отдаленна и незначительна, что не может привести в действие такое обязательство. Это особенно справедливо в тех случаях, когда обязательство является обязательным, влечет за собой бремя доказательства или ответственность за надлежащее соблюдение или может привести к признанию прав на патент недействительными. В обсуждениях о возможных требованиях раскрытия наблюдается широкий диапазон возможностей выражения взаимосвязи между генетическими ресурсами и традиционными знаниями. Общие принципы патентного права предусматривают определенные более конкретные пути выражения этой взаимосвязи, даже если цель этого требования не заложена в традиционных патентных условиях. Патентное право может быть также использовано для пояснения или реализации более широко сформулированных требований раскрытия: например, общее требование раскрытия использованных в изобретении генетических ресурсов может быть сложно определить на практике и оно может применяться посредством более точного теста, который требует раскрытия только в тех случаях, когда доступ к ресурсам необходим для воспроизведения изобретения. Степень ясности и предсказуемости влияния любого требования раскрытия и тем самым его практическое влияние вероятнее всего зависит от того, может ли это требование быть проанализировано или выражено в терминах патентного права.

Другой ключевой вопрос – это правовая основа соответствующего требования раскрытия и его взаимосвязь с обработкой патентных заявок, выдачей патентов и осуществлением патентных прав. Это также приводит к правовому и практическому взаимодействию требования раскрытия с другими областями права, находящимися вне области патентной системы, включая законодательство других юрисдикций. Ниже приводятся некоторые из правовых и политических вопросов:

- потенциальная роль патентной системы в одной стране при осуществлении контроля и введении в действие контрактов, лицензий и правил в других областях права и в других юрисдикциях, а также разрешение вопросов частного международного права или вопросов «выбора права», которые

возникают в связи с толкованием и применением в разных юрисдикциях контрактных обязательств и законов, определяющих законность доступа и последующего использования ГР/ТЗ;

- характер обязательства раскрытия, в особенности, является ли оно по существу транспарентным механизмом для целей контроля за соблюдением непатентных законов и правил или же оно включает такое;
- способы, при помощи которых патентное право и процедуры могут учитывать обстоятельства и контекст изобретательской деятельности, которые не связаны с оценкой самого изобретения, а также правомочность заявителя получить патент;
- ситуации, при которых национальные органы могут вводить дополнительные административные, процедурные или материально-правовые требования к патентным заявкам в рамках существующих международно-правовых норм, применяемых к процедурам выдачи патентов, а также роль международного законодательства, не связанного с ИС, и соответствующих правовых принципов;
- юридическое и функциональное разграничение (в той степени, насколько это возможно) между патентными формальностями или процедурными требованиями или материально-правовыми критериями патентоспособности, а также способы характеристики правовых последствий таких разграничений;
- пояснение последствий таких вопросов, как концепция «страна происхождения» в связи генетическими ресурсами, охватываемыми многосторонними системами доступа и совместного пользования выгодами, различные подходы к разработке и применению условий доступа и совместного пользования выгодами в контексте требований раскрытия в патентных заявках, а также соответствие между механизмами записи или сертификации условий доступа и патентной системой<sup>25</sup>.

10. «Изучение вопросов», подготовленных в ответ на второе предложение КС КБР (подготовленных не в рамках Комитета, а в рамках отдельного специального межправительственного процесса в рамках ВОИС, кульминацией которого явилась специальная Межправительственная встреча (WIPO/IP/GR/05/1), проходившая в июне 2005 г.), выявило, что:

Анализ требований о раскрытии может также привести к необходимости определенного рассмотрения таких базовых вопросов, как:

- кто в действительности является изобретателем заявленного изобретения, в котором непосредственно или в значительной степени использованы ТЗ?
- какие внешние обстоятельства оказывают влияние на право заявителя подавать заявку на выдачу патента и получать патент, особенно обстоятельства, которые сопутствуют получению и использованию

---

<sup>25</sup> Приложение к документу WIPO/GRTKF/IC/5/11, пункты 205 и 206.

- материалов изобретения, а также любые более широкие обязательства, которые могут возникнуть?
- является ли в действительности заявленное изобретение новым и обладающим изобретательским уровнем (неочевидным), учитывая уже известные ТЗ и ГБМР?
  - раскрыл ли заявитель все известные исходные знания (включая ТЗ), которые актуальны для испрашивания патентоспособности изобретения?
  - помимо заявителя есть ли другие интересы, которые должны быть признаны: интересы в области права владения (т.е. возникающие из обязательств о совместном пользовании выгодами), интересы в связи с лицензированием или обеспечительные интересы, или интересы, возникающие в связи с ролью владельца ТЗ в изобретении?
  - как может быть использована патентная система для контроля и санкционирования соблюдения законов, регулирующих доступ к ГБМР, и соблюдения законов или правил, регулирующих ДПВ, взаимосогласованные условия, разрешения, лицензии или другие контрактные обязательства, в особенности когда такие обязательства возникают в рамках иностранных юрисдикций?
  - является ли патентное законодательство надлежащим средством передачи для ДПВ?<sup>26</sup>
  - какое влияние будет оказывать новое требование раскрытия на инновации?
  - не принесет ли поиск ДПВ через патентную систему больше вреда, чем пользы?
  - каким образом новые требования раскрытия будут передавать выгоды?
  - помогло ли какое-либо из реализованных требований раскрытия эффективно содействовать ДПВ?
  - каким образом новые требования раскрытия влияют на уровни инновационной деятельности в этих странах?
  - являются ли дополнительные требования раскрытия необходимыми ввиду наличия уже существующих требований патентоспособности?<sup>27</sup>
  - являются ли национальные патентные ведомства надлежащими органами для обеспечения соблюдения условий лицензии или контрактных интересов владельцев генетических ресурсов или ассоциируемых ТЗ?<sup>28</sup>

10bis. В 2003 г. Швейцария представила предложения о внесении в Инструкцию РСТ изменения, явно наделяющего национальный законодательный орган правом требовать от лиц, испрашивающих патент, раскрытия источника генетических ресурсов и/или традиционных знаний. Концепцию «источника» следует понимать в его максимально широком смысле. Такая необходимость обусловлена тем, что, по опыту функционирования других международных договоров, в частности КБР, доступ и совместное пользование выгодами могут осуществляться самими разными субъектами. Для применения этого требования о раскрытии необходимо, чтобы изобретение основывалось непосредственно на генетических ресурсах или

---

<sup>26</sup> Этот и следующие шесть вопросов были включены в комментарии Соединенных Штатов Америки к документу WIPO/IP/GR/05/1.

<sup>27</sup> Этот и следующий вопросы были включены в комментарии наблюдателя, IFPMA, после проведения Специальной встречи 3 июня 2005 г.

<sup>28</sup> Приложение к документу WO/GA/32/8, пункт 74.

традиционных знаниях. Если заявители не располагают информацией об источнике, они должны будут декларировать, что источник не известен ни им, ни изобретателю. В национальном законодательстве можно предусмотреть, что в случае отсутствия требуемой декларации в международной патентной заявке рассмотрение заявки на национальной фазе приостанавливается до тех пор, пока такая декларация не будет представлена. Если после выдачи патента выяснится, что заявитель не задекларировал источник или представил ложную информацию, это может и не являться основанием для аннулирования выданного патента или признания его недействительным; вместе с тем в этом случае можно будет применять другие санкции, предусматриваемые национальным законодательством, включая уголовные. Кроме того, Швейцария призвала ВОИС составить в тесном сотрудничестве с КБР онлайн-список государственных ведомств, отвечающих за получение информации, касающейся декларирования источника. Ведомство, получающее патентную заявку, содержащую такую декларацию, будет информировать включенное в список государственное ведомство о соответствующей декларации<sup>29</sup>.

11. На восьмой сессии Комитета в июне 2005 г. Европейское Сообщество и его государства-члены представили предложение, озаглавленное «Раскрытие происхождения или источника генетических ресурсов и ассоциируемых традиционных знаний в патентных заявках». Это предложение включало следующее резюме:
- «(a) должно быть введено обязательное требование раскрывать страну происхождения или источник генетических ресурсов в патентных заявках;
  - (b) это требование должно применяться ко всем национальным патентным заявкам, по возможности, на самой ранней стадии;
  - (c) заявитель должен заявлять страну происхождения или – если таковая неизвестна – источник конкретных генетических ресурсов, к которым изобретатель имеет физический доступ и которые все еще известны ему;
  - (d) изобретению должно быть непосредственно основано на конкретных генетических ресурсах;
  - (e) к заявителю может также предъявляться требование заявлять конкретный источник традиционных знаний, ассоциируемых с генетическими ресурсами, если ему известно, что данное изобретение непосредственно основано на таких традиционных знаниях; в этом контексте необходимо провести более глубокое обсуждение концепции «традиционные знания»;
  - (f) если заявитель на выдачу патента не заявляет или оказывается заявлять необходимую информацию и, несмотря на предоставленную возможность исправить это упущение, продолжает это делать, то производство по соответствующей заявке прекращается;

---

<sup>29</sup> Предложение Швейцарии.

- (g) если предоставленная информация является неправильной или неполной, должны предусматриваться эффективные, пропорциональные и разубеждающие санкции вне сферы патентного права;
- (h) должна быть введена процедура простого уведомления, которой должны следовать патентные ведомства всякий раз, когда они получают заявление; было бы достаточно идентифицировать в частности Клиринговый механизм в рамках КБР как центральный орган, в который патентные ведомства должны направлять имеющуюся информацию.

Эти предложения представляют собой попытку сформулировать способ продвижения вперед, который бы на глобальном уровне обеспечил эффективную, сбалансированную и реалистичную систему раскрытия в патентных заявках<sup>30</sup>.

#### *Редакционные предложения наблюдателей*

Представитель IFPMA и BIO высказал предложение о переименовании этого варианта на «Дальнейшее изучение вопросов, касающихся требований о раскрытии и альтернативные предложения для рассмотрения взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами». Он отметил, что эта формулировка использовалась в предыдущих документах и в документе WIPO/GRTKF/11/8(a) и содержащейся в нем ссылке на «работу в области требований раскрытия и альтернативных предложений для рассмотрения взаимосвязи между интеллектуальной собственностью и генетическими ресурсами», и эта формулировка может служить более подходящей основой для дальнейших обсуждений. До тех пор, пока делегации не достигнут еще большего сближения позиций, необходимо провести полноценное обсуждение, которое не будет ставить под сомнение какое-либо конкретное мнение или позицию.

#### *Сделанные комментарии и поставленные вопросы*

##### Предложения, касающиеся раскрытия

Делегация Соединенных Штатов Америки выразила мнение относительно того, что требование о раскрытии окажется полезным и будет выполнять свою функцию.

Делегация Российской Федерации выразила мнение о необходимости проведения в приоритетном порядке дополнительного анализа проблемы включения требования о раскрытии, в том числе анализа информации, полученной в ходе обзоров, и особенно той, которая касается требований о раскрытии. В отношении обязательных требований о раскрытии ГР при подаче патентной заявки делегация заявила, что окончательное решение может быть принято только после того, как будут проведены все исследования и проделана вся работа.

Делегация Швейцарии заявила, что работу над требованиями о раскрытии следует продолжать на основании нового мандата. Она напомнила о представленных ей предложениях по вопросу о раскрытии (WIPO/GRTKF/IC/11/10), в которых говорится о

---

<sup>30</sup> Документ WIPO/GRTKF/IC/8/11.



внесении изменений в РСТ. Она испытала воодушевление в связи с представлением на данное заседание Комитета значительного числа документов, отметив, в частности, предложение Швейцарии в документе WIPO/GRTKF/IC/16/INF/14. Она дала объяснение требования об обязательном раскрытии, введенного в Швейцарии для заявок на патенты, относящиеся к ГР и ТЗ. Кроме того, Швейцария представила в ВОИС предложение относительно раскрытия источника ГР и ТЗ в заявках на патенты. Предлагаемая поправка к Инструкции к РСТ позволит национальным законодателям открыто ввести такое требование о раскрытии. Для большей эффективности предлагаемого требования она предложила составить онлайн-список государственных ведомств, правомочных получать информацию о заявках на патенты, содержащих декларацию об источнике. Патентные ведомства, получающие такие заявки смогут информировать компетентные правительственные учреждения с помощью стандартизированного письма относительно соответствующей декларации об источнике. Кроме того, Швейцария предложила разработать международный сетевой интерфейс по ТЗ, управление которым будет поручено ВОИС, и который с помощью электронных средств будет связывать существующие базы данных, что будет облегчать для патентных органов доступ к их контенту. Она представила упомянутые предложения в ВОИС с целью конструктивного участия в международных обсуждениях. Она готова обсуждать ее предложения в Комитете при наличии политической воли для урегулирования вопросов ИС, возникающих в контексте доступа и совместного пользования выгодами. С учетом включения в различные национальные патентные законы требований о раскрытии, и осознавая возрастающее внимание, которое уделяется в последние годы ГР и ТЗ, возможно, пришло время для обсуждения этих вопросов на международном уровне. Она отметила важное значение того, что требование о раскрытии источника само по себе не будет достаточным для урегулирования всех вопросов, возникающих в контексте доступа и совместного пользования выгодами. Это только один элемент, который следует включить в более глобальный подход в целях полноценного рассмотрения вопросов доступа и совместного пользования выгодами. По мнению Швейцарии, необходимо принять дополнительные меры в других областях права, выходящие за рамки патентной системы. Такие меры должны осуществляться в гармонии с решениями, содержащимися в соответствующих международных документах, и принятыми на международных форумах, включая решения, принятые в рамках КБР. Швейцария хотела бы услышать дальнейшие соображения сторон относительно ГР и требований о раскрытии.

Делегации Швеции и Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов<sup>31</sup>, а также Швейцария, Перу, Китай и Колумбия, выразили мнение о том, что раскрытие источника ГР и связанных с ними ТЗ в заявке на патент окажется весьма полезным для заявки. Делегация Китая заявила, что это будет в высшей степени рационально и логично, а также абсолютно необходимо. Она выразила мнение, что требования о раскрытии источника/происхождения ГР в заявках на патенты будет полезным не только для системы ИС, но также и в рамках подхода, включающего предварительное информированное согласие и совместное пользование выгодами. Делегация Перу отметила, что раскрытие источника необходимо для целей детального описания заявки на патент. Требование о раскрытии следует включить в качестве формального требования в отношении заявок на патенты, относящиеся к ГР.

---

<sup>31</sup> Эти делегации выступали, соответственно, на 15-ой и 16-ой сессиях МКГР.

Делегации Швеции и Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов<sup>32</sup>, заявили, что имеющее обязательную силу и императивное требование о раскрытии должно применяться ко всем патентным заявкам. В связи с этим, несомненно, потребуются внести изменения в Договор о патентном праве (PLT), Договор о патентной кооперации (PCT) и, в зависимости от обстоятельств, региональные соглашения, такие, как Европейская патентная конвенция (ЕПК) (WIPO/GRTKF/IC/8/11). Согласно данному предложению, должно быть установлено обязательное требование о раскрытии в патентных заявках страны происхождения или источника ГР. Это требование должно применяться ко всем международным, региональным и национальным патентным заявкам, по возможности на самой ранней стадии. Заявитель должен раскрыть страну происхождения. Если же таковая не известна, он должен раскрывать источник конкретных ГР, к которым он имел физический доступ и которые все еще ему известны. Если заявитель на выдачу патента не раскрывает или отказывается раскрыть требуемую информацию и, несмотря на предоставленную ему возможность устранить это упущение, продолжает делать это, дальнейшее рассмотрение его заявки должно быть прекращено. Они подтвердили свою полную поддержку этого предложения в качестве потенциальной части сбалансированного окончательного решения.

Представитель Международной федерации по семенам (ISF) выразил мнение о том, что процедуру раскрытия следует применять только к тем материалам, в отношении которых соответствующая форма ИС предотвращала бы дальнейшие научные исследования и селекционную работу с использованием этих материалов. Если под «происхождением» подразумевается «страна происхождения» по смыслу КБР, то раскрытие источника будет крайне затруднено, поскольку в большинстве случаев происхождение того или иного биологического ресурса отследить невозможно. Кроме того, весьма сложно определить, где и когда биологические материалы в полученной форме приобрели данные отличительные признаки. Все страны выращивают, ввозят и вывозят множество видов продовольственных и сельскохозяйственных культур, центры биоразнообразия которых находятся за пределами их национальных границ, и в силу этого неизбежно находятся в зависимости от множества иностранных ГР, используемых для целей производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Родство отдельных сортов культур свидетельствует о широком повсеместном использовании ГР растений для целей производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на протяжении всей истории. Раскрытие источника ГР, а именно места, где был получен материал, возможно лишь тогда, когда известен их источник. Как правило, заявитель знает об источнике и ему разрешено его указать, за исключением ряда случаев: (1) в сообществе селекционеров одной из причин того, почему источник может быть неизвестен, является то, что биологический материал взят из питомника селекционера и что о первоначальном источнике нет никаких записей; и (2) иногда биологический ресурс предоставляется на основе конфиденциального контракта, и раскрытие его источника будет являться нарушением контрактных положений. Если заявителю неизвестен «источник» материала или в соответствии с контрактом ему запрещено его раскрывать, от него можно обоснованно потребовать объяснить, почему он его не раскрывает. Раскрытие «источника» в том понимании, которое описано в предыдущем пункте должно являться лишь административным требованием и в силу этого нераскрытие, за исключением случая доказанного злого умысла, не может служить основанием для лишения охранного документа законной силы. Поэтому раскрытие происхождения никогда не должно

---

<sup>32</sup> Эти делегации выступали, соответственно, на 15-ой и 16-ой сессиях МКГР.

использоваться в качестве критерия патентоспособности, так как это противоречит пункту 1 статьи 27 Соглашения ТРИПС и другим международным договорам о патентах. Иными словами, наблюдатель может согласиться с раскрытием источника биологического материала в смысле того, где он был получен, известен ли он и не является ли его раскрытие нарушением контракта.

Делегация Российской Федерации заявила о том, что имеется ряд вопросов, которые нуждаются в разъяснении при рассмотрении внесенного предложения, некоторые из которых были упомянуты делегацией Российской Федерации на десятой сессии Комитета. Существует необходимость обсуждения вопросов, перечисленных в пунктах 7-11 документа WIPO/GRTKF/IC/16/6 (стр. 8 Приложения к документу), в частности вопросов, относящихся к спектру и сроку действия обязательств, относящихся к ГР и ТЗ в стране происхождения и иностранных юрисдикциях, и в какой мере эти обязательства оказывают влияние на последующую изобретательскую деятельность и соответствующие заявки на патенты. Ясность в этой области необходима для того, чтобы патентные или судебные органы, а также заявители на выдачу патента или его владельцы знали, когда такое обязательство о раскрытии вступит в силу, а также когда взаимосвязь между исходными ГР или ТЗ настолько отдалена и играет второстепенную роль, что это не может привести в действие такое обязательство.

Представитель Ассоциации владельцев ИС (IPO) подтвердил, что патентная система не может рассматриваться как соответствующий механизм контроля доступа к ГР или обеспечения совместного использования выгод. Предлагаемые требования в отношении раскрытия информации, относящейся к ГР в заявках на патенты, не приведут к осуществлению желаемых целей – обеспечить возможность для патентных экспертов провести полную экспертизу заявок на патенты или обеспечить доступ и совместное пользование выгодами. Как отметили многие члены Комитета и заинтересованные стороны в своих выступлениях и письменных комментариях, обоснованность требования о раскрытии не подтверждается фактами. Например, в то время как некоторые делегаты утверждают, что раскрытие может предотвратить так называемую «ошибочную выдачу» патентов, в поддержку этого заявления не предоставлены достаточные доказательства. В действительности некоторые из наиболее ярких примеров «ошибочно выданных» патентов действительно включали подробную информацию об источнике и/или происхождении; однако, такая информация никаким образом не расширила возможность патентных экспертов провести тщательную экспертизу заявок на патенты. Наоборот, как отмечалось выше, предложения в Кластере А конкретно касаются этого вопроса более практическим и эффективным образом. Также высказывалось мнение, что раскрытие поможет обеспечить использование страной-провайдером выгод от коммерциализации ГР. Однако, как уже неоднократно отмечалось, это предложение никаким образом не будет содействовать улучшению доступа и совместного пользования выгодами применительно к тем ГР, которые были коммерциализированы, но не запатентованы. Кроме того, выдвинутые предложения об обязательном раскрытии сущности объекта патентования включают санкции за несоблюдение требований, в частности, в случае нерассмотрения заявки на патент или аннулирования патента, включающего неточную или неполную информацию. В связи с этим IPO считает, что требование об обязательном раскрытии патентной информации не является практически обоснованным. Многие заинтересованные стороны, включая IPO, уже выражали озабоченность относительно недостаточной ясности предложений, касающихся раскрытия патентной информации. Несмотря на попытки сторонников предложений дать их разъяснения, остается неясным, какова должна быть взаимосвязь между ГР и изобретением, или каким должен быть объем информации об источнике или происхождении. Вследствие этих неясностей, необходимо провести более

полное обсуждение соответствующих санкций за предоставление неточной или неполной информации. По этим причинам IPO настоятельно просит государства-члены подробно рассмотреть эти вопросы до того, как приступить к выполнению любых новых требований в отношении раскрытия информации. В связи с вышеизложенным IPO не может поддержать предложение о раскрытии патентной информации в отношении ГР сверх тех объемов раскрытия, которые необходимы для обеспечения патентоспособности, включая новизну, изобретательский уровень, и достаточное описание, позволяющее обеспечить практическое использование изобретения.

Представитель АЕСГ заявил, что требование об обязательном раскрытии является необходимым по практическим причинам. Любое изобретение, которое основано на ТЗ в качестве источника, должно содержать указание на происхождение. Это, без сомнения, нарушит соглашение о конфиденциальности между заявителем и реальным владельцем знаний. В некоторых ситуациях могут существовать несколько мест происхождения генетических ресурсов. С этой точки зрения это обязательство имеет очень ограничивающий правовой характер. В случае невыполнения требования о раскрытии или отсутствия в файле необходимых элементов (например, информации о происхождении), следует применять соответствующие санкции. Поэтому ВОИС в этой работе следует обращать пристальное внимание на различные другие договоры, в частности, КБР.

#### Национальный опыт в области раскрытия

Делегация Китая информировала Комитет о том, что в Китае в патентное законодательство совсем недавно были внесены изменения, которые только что вступили в силу. Было включено новое положение, обязывающее раскрывать источник ГР. После этого в законодательство были внесены еще два дополнения, четко устанавливающие требования о раскрытии. Подробно с этим законодательством можно ознакомиться в документе WIPO/GRTKF/IC/INF/27. В будущем Китай будет продолжать изучать опыт, полученный в этой области, для нахождения наилучших решений в целях охраны ГР с помощью системы ИС. Делегация отметила, что она надеется на дальнейший обмен мнениями и сотрудничество с другими странами. Она, в частности, поддерживает работу Комитета в области требования о раскрытии информации, включая обмен информацией между странами или регионами, принципы и руководящие указания по составлению описания изобретения, и дальнейшее изучение возможности разработки международных правил в этой области, имеющих обязательную силу. Она отметила, что, несмотря на рассмотрение вопросов, относящихся к охране ГР на многих международных форумах, в частности, в рамках КБР, ФАО и ТРИПС, они характеризуются другим подходом и другими приоритетами. По этой причине государствам-членам следует использовать предоставляемые Комитетом преимущества для выполнения их уникальной роли в содействии охране ГР.

Швейцария ввела такое требование об обязательном раскрытии применительно к ГР и ТЗ на национальном уровне<sup>33</sup>.

В законодательстве Мексики не содержится никакого конкретного требования о раскрытии источника ГР, на которых основывается изобретение. Мексика заинтересована в оценке всех «за» и «против» для целей выработки нового законодательства.

---

<sup>33</sup> См. WIPO/GRTKF/IC/16/INF/14.

Требование о раскрытии применительно к ГР было включено в законодательство Норвегии в 2004 г., а применительно к ТЗ соответствующие поправки в патентное законодательство были внесены в июле 2009 г. Делегация пояснила, что это касается всех ТЗ, а не только тех, которые имеют отношение к ГР. Невыполнение такого требования о раскрытии не влияет на обработку или действие выданного патента. После того, как патент выдан, санкции за несоблюдение требования о раскрытии применяются вне рамок патентной системы.\*

Южная Африка включила требование о раскрытии происхождения в свое патентное законодательство в 2005 г. Она создала систему регулирования деятельности по поиску новых биопродуктов в естественной среде, которая предусматривает не только защитную охрану ГР и ТЗ, но и позитивную охрану ТЗ и связанных с ними ГР. Правительство Южной Африки инициировало процесс внесения поправок во все законы в области ИС, а не только в патентное законодательство.

Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, сообщила, что за последние 12 лет в некоторых государствах - членах Европейского союза было введено положение о добровольном раскрытии происхождения ГР в заявках на патенты, а в некоторых странах оно носит обязательный характер.

Делегация Норвегии заявила, что в соответствии с разделом 8(b) (3) Норвежского закона о патентах, если доступ к биологическому материалу предоставляется в соответствии со статьей 12.2 и статьей 12.3 Международного договора, заявителю достаточно представить вместе с его заявкой на патенты экземпляр стандартного соглашения о передаче материала (СПМ), как это предусмотрено в статье 12.4 Договора.

#### Санкции за недостаточное раскрытие

Делегация Колумбии заявила, что раскрытие должно быть также распространено на продукты, полученные на основе ГР или проистекающие из них. Важно предусмотреть санкции за нераскрытие информации об использовании ГР. В национальном законодательстве Колумбии установлена прямая связь между санкцией и нарушением патентов, и аналогичный подход следует применить и в отношении ГР.

#### Коммерческие и некоммерческие/моральные аспекты использования ГР

Делегация Боливии заявила, что многостороннее соглашение по ГР, связанным с ТЗ коренных народов, следует рассматривать не только с коммерческой точки зрения, как это предлагается или указывается во многих местах в документе. На данном этапе важно включить ссылку на моральные права и верования коренных народов в многонациональных государствах, равно как и во многих других странах. Конституция Боливии четко запрещает возможность законного или незаконного присвоения жизни в любой форме, в том числе в форме микроорганизмов. По этой причине необходимо предусмотреть четкое определение, исключающее возникновение любой неясности в многосторонних договорах.

---

\* Эту поправку к документу WIPO/GRTKF/IC/17/6 представила делегация Норвегии на семнадцатой сессии Комитета.

[WIPO/GRTKF/IC/17/6, Приложение I]

### Альтернативные дополнительные механизмы

Делегация Аргентины предложила разработать международную информационную систему, конкретно касающуюся ГР, в качестве части существующего уровня техники.

Делегация Австрии заявила, что следует продолжить работу над альтернативными и дополнительными механизмами, такими, как база данных по ТЗ. Основой для рассмотрения таких вопросов, касающихся влияния и применения требований о раскрытии информации в патентах, могут служить документы по предложениям Швейцарии и ЕС. Необходимо провести всестороннее обсуждение правовых и технических аспектов раскрытия информации в патентах, в частности результатов «изучения вопросов», проведенного в рамках специального процесса в июне 2005 г., для составления списка основополагающих вопросов, который способствовал бы дальнейшему рассмотрению технических аспектов.

Представитель ВЮ и IFPMA поддержал вариант В.4, содержащий предложение Японии о создании комплексной базы данных, как упомянуто в документе в варианте В.4. В связи с причинами, которые были подробно изложены различными делегациями на предыдущих сессиях Комитета, требования о раскрытии патентной информации не обеспечат достижения целей соответствующего доступа и совместного пользования выгодами и предотвращения ошибочной выдачи патентов. Более того, такие требования подрвут существующие в патентной системе стимулы и возможность получения выгод, которые могут быть совместно использованы справедливым образом, что будет идти вразрез с целями КБР. Вместо того, чтобы продолжать спорные обсуждения вопроса о раскрытии патентной информации и подвергаться опасности того, что соглашение о разработке правового документа по охране ГР не будет достигнуто, следует рассмотреть возможность нахождения более прагматичных решений для снятия озабоченности относительно неправомерного патентования и использования ГР, сохранив роль патентной системы в стимулировании инноваций. Тем не менее он признает выражаемую рядом делегатов озабоченность относительно целей, которые отстаивают защитники новых требований о раскрытии патентной информации. В отсутствие консенсуса относительно дальнейшего продвижения «альтернативных механизмов», может оставаться необходимость продолжать обсуждения, как это предлагается в варианте В.2. В связи с вышеизложенными причинами он не рассматривает варианты В.1 или В.3 в качестве пригодных решений. Предложение относительно новых требований раскрытия в заявках на патенты или в других заявках, относящихся к интеллектуальной собственности, не позволит достичь целей, которые преследуют сторонники этих предложений, однако, вероятно, они будут иметь серьезные отрицательные последствия для стимулирования инноваций в области интеллектуальной собственности и получения выгод от использования ГР, которые могут быть предметом совместного использования.

### Раскрытие и связь с КБР

Делегация Канады пояснила, что вопрос о раскрытии источника следует как можно скорее решить в рамках ВОИС, а именно данного Комитета, поскольку КБР может принять по нему решение уже в марте. Она также выразила мнение о том, что следует как можно скорее провести заседание Межсессионной рабочей группы, с тем чтобы она могла информировать о том, что происходит в рамках КБР, и обеспечить, чтобы решение по вопросу о раскрытии было принято не в КБР, а в ВОИС

Делегация Бразилии добавила, что переговоры в КБР необходимо поддержать и прокомментировать с привлечением экспертов по ИС. Поддержка должна быть взаимной, и ни один из процессов не должен быть замедлен. В жизни все нужно делать своевременно. Сейчас идут переговоры в рамках ВОИС, и при этом учитываются интересы всех государств-членов, и поэтому всем следует быть более конструктивными.

Представитель Международной торговой палаты (МТП) заявил о своей твердой убежденности в том, что обсуждения и решения по вопросу о раскрытии должны основываться на процессах, идущих в рамках ВОИС и ТРИПС, а не в рамках каких-либо других организаций, таких, как КБР.

Представитель IPO подчеркнул, что в связи с тем, что ВОИС представляет собой форум, включающий специалистов, имеющих соответствующую компетенцию в области патентов, любой вопрос, касающийся патентоспособности, включая взаимосвязь между патентной системой и доступом и совместным использованием выгодами, должен рассматриваться в ВОИС, а не в рамках КБР. Поэтому IPO поддерживает продолжение обсуждений этих вопросов в Комитете, причем в ходе обсуждений должны рассматриваться конкретные примеры и национальный опыт.

#### Требования о раскрытии и Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства пищевых продуктов и ведения сельского хозяйства (МДГПСХ)

Делегация Канады предложила рассмотреть требования о раскрытии и Международный договор ФАО.

Представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) заявил, что для продолжения работы Комитета над этой проблемой было бы целесообразно признать многостороннюю систему договора в требованиях о раскрытии, относящихся к заявкам на патенты, содержащим информацию о ГР, использованную в заявленном изобретении. В практическом и конкретном плане это означает, что, если требование о раскрытии предписывает заявителю раскрыть источник генетического материала, использованного в заявленном изобретении, и если этот материал был получен заявителем из Многосторонней системы Договора, заявитель будет указывать в заявке в качестве источника ГР Многостороннюю систему или Многосторонний договор. Кроме того, передача материала в рамках Многосторонней системы осуществляется на основе стандартизированного частного договора, текст которого был принят всеми договаривающимися сторонами Договора, а именно Стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ). Наблюдатель также пояснил действие в рамках Договора некоммерческих механизмов совместного пользования выгодами, которые также затрагивают различные аспекты интеллектуальной собственности и которые имеют большое значение как для самого Договора, так и для работы данного Комитета.

#### Практическое значение раскрытия

Делегация Канады предложила рассмотреть практическую актуальность раскрытия информации.

Представитель Евразийской патентной организации (ЕАПО) заявил, что существующее патентное законодательство предусматривает весьма жесткие правила в виде сложной системы определения патентоспособности и что для получения патента заявителю приходится проходить через все многочисленные этапы один за одним. Раскрываются



изобретения в любой области, к какой бы они ни относились. Фактически все биотехнические изобретения в той или иной степени связаны с ГР. После того как будет дано определение источника или происхождения, можно обсудить и требование о раскрытии. В любом случае такое требование можно включить в патентное законодательство. Наблюдатель выразил озабоченность по поводу того, что если такое требование не будет введено в действие, то это может осложнить работу патентного ведомства.

#### Раскрытие и общественное достояние

Делегация Канады предложила рассмотреть вопрос о раскрытии в связи с общественным достоянием.

Представитель племен Тулалип, что ряд подходов основывается на предположении о том, что в сфере общественного достояния существуют ТЗ и связанные с ними ГР, отметив, что все еще остается вопрос об отсутствии предварительного информированного согласия на осуществленный в прошлом доступ к ТЗ, а также вопрос об обычном праве в области ТЗ и связанных с ними ГР. Что касается требования о раскрытия, то после раскрытия в патентной заявке в соответствии с действующими патентными правилами эта информация, даже несмотря на заключение договора с коренной общиной, по прошествии 20 лет перейдет в сферу общественного достояния, где не действует никакой специальной охраны. Что касается так называемых «овеществленных ТЗ», которые привели к созданию ГР, то какими правами обладают коренные народы на те генетические ресурсы, которые они изменили таким образом, чтобы их знания были овеществлены в виде структуры?

#### Раскрытие и права коренных народов

Делегация Канады предложила рассмотреть вопрос о раскрытии в связи с правами коренных народов.

Представитель Совета коренных народов по вопросам биокolonизма (IPCB) подчеркнул, что такие инструменты, как раскрытие в патентных заявках происхождения или любые другие механизмы ИС, должны предотвращать лишение коренных народов их суверенитета и незаконное присвоение их биологических ресурсов, а также ТЗ в нарушение международно признанных прав человека, и в частности права на сохранение, контроль и охрану ГР как части культурного наследия, как это предусматривается статьей 30.1 Декларации ООН о правах коренных народов.

Представитель ИСС поддержал внесенное предложение об обмене национальным опытом.

#### Дальнейшее рассмотрение вопросов, относящихся к требованиям о раскрытии

Делегация Новой Зеландии рассматривала вариант В.2 в качестве идеального средства рассмотрения требований о раскрытии. Дальнейшее изучение технических вопросов, поднятых в предыдущих исследованиях, было бы полезным, а их обсуждение как часть варианта В.2 позволило бы Комитету продолжать рассмотрение вопросов раскрытия, чувствуя твердую почву под ногами. Она отметила, что предложение Швейцарии, ЕС и Норвегии, а также любые другие предложения, представленные делегациями, имеют важное значение в этой работе. Она предложила, чтобы различные предложения были внимательно изучены МРГ, занимающейся рассмотрением вопросов ГР.

Представитель АЕСГ поинтересовался, какие выгоды могут получить коренные народы от раскрытия информации. Он предложил провести дальнейшие исследования вопроса о раскрытии. Представитель АЕСГ высказал мнение, что вопросы, поднятые на восьмой сессии Комитета в 2005 г. (см. документ WIPO/GRTKF/IC/8/11), служат основой для определения процедуры раскрытия. Комитет впоследствии может предложить типовые положения, которые могут быть адаптированы к национальному законодательству.

*Кластер С: Вопросы ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами, связанными с использованием генетических ресурсов.*

12. Взаимосогласованные условия совместного пользования выгодами широко обсуждались в качестве элемента систем доступа к генетическим ресурсам в соответствии с КБР. В этом контексте они имеют решающее значение для регулирования доступа и совместного пользования выгодами. Выбор, сделанный провайдерами доступа в отношении ИС, может играть определенную роль, внося вклад в справедливое совместное пользование выгодами, которые возникают в результате предоставления такого доступа, включая как коммерческие, так и некоммерческие выгоды. Однако, совсем недавно прошло обсуждение контрактной практики в отношении новых моделей управления ИС в области генетических ресурсов в связи с расширением концепции дистрибутивных инноваций на использование генетических ресурсов. И опять, следует отметить наличие серьезной озабоченности по поводу того, чтобы любая работа в рамках Комитета не наносила ущерба работе в других форумах. Некоторые выявленные в прошлом варианты дальнейшего развития этой работы включают:

*С. Варианты, касающиеся вопросов ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного совместного пользования выгодами*

- С.1 Онлайн-база данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами. Рассмотрение вариантов расширения использования объема и доступности онлайн-базы данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами. Содержание такой базы данных могло бы публиковаться в дополнительных, более доступных форматах, в частности на CD-ROM, для обеспечения более широкого доступа и облегчения его использования всеми заинтересованными сторонами<sup>34</sup>.*
- С.2 Проект руководящих принципов по договорной практике. Рассмотрение вариантов проведения консультаций с партнерами и дальнейшая разработка проекта руководящих принципов, касающихся договорной практики, содержащегося в Приложении к документу WIPO/GRTKF/IC/7/9, и обновленных в документе WIPO/GRTKF/IC/7/INF/12<sup>35</sup> на основе имеющейся и включенной в онлайн-базу данных дополнительной информации.*
- С.3 Исследование, посвященное лицензионной практике в области ГП*

<sup>34</sup> См. WIPO/GRTKF/IC/2/12; WIPO/GRTKF/IC/2/16.

<sup>35</sup> См. WIPO/GRTKF/IC/5/9; WIPO/GRTKF/IC/6/5; WIPO/GRTKF/IC/7/9; WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12.

*Сбор информации, возможно, в форме проведения конкретных исследований, характеризующей лицензионную практику в области генетических ресурсов, которая способствует распространению концепций дистрибутивных инноваций или открытых источников, используемых в области авторского права, с использованием накопленного опыта, такого, как применение глобальной публичной лицензии, и другого аналогичного опыта в области авторского права<sup>36</sup>.*

13. Следует подчеркнуть, что все вышеизложенные возможные варианты категорически не должны наносить ущерба работе, осуществляемой в других форумах. Хотя Комитет может рассмотреть инициирование некоторых из этих видов деятельности, он постоянно должен учитывать работу, осуществляемую в таких других форумах, и должен проводить такую работу в духе взаимной поддержки.

#### ОБЩИЙ КОММЕНТАРИЙ К КЛАСТЕРУ С

14. Основным средством эффективной реализации справедливого совместного пользования выгодами от использования генетических ресурсов являются взаимосогласованные условия, которые должны быть разработаны провайдером и пользователем ресурса для предоставления доступа к этому ресурсу в соответствии с КБР. Таким образом, КБР предусматривает, что «доступ, в случае его предоставления, обеспечивается на взаимосогласованных условиях»<sup>37</sup>, которые главным образом согласуются через контракты или системы разрешений. ИС потенциально играет роль во взаимосогласованных условиях пользования монетарными выгодами в соответствии с Боннскими руководящими принципами КБР (Приложение II)<sup>38</sup>, а также в пользовании немонетарными выгодами<sup>39</sup>. Конференция Сторон КБР в своем Решении VI/24 «призывает Всемирную организацию интеллектуальной собственности достичь быстрого прогресса в разработке типовых положений в области интеллектуальной собственности,

---

<sup>36</sup> См. WIPO/GRTKF/IC/6/14 пункты 102, 103: В ходе работы шестой сессии Комитета был предложен подход в форме глобальной публичной лицензии для избежания того, чтобы, с одной стороны, новые специальные режимы охраны ресурсов в области традиционных знаний могли применяться таким образом, чтобы они не служили барьерами для научного прогресса или инноваций, и, с другой стороны, признавали и разделяли озабоченность в отношении неравноправного пользования выгодами при коммерциализации продуктов, основанных на традиционных знаниях. Этот подход сравнивался с директивой Европейского союза в области биотехнологии, которая, применительно к генетически модифицированным урожаем, предусматривает обязательное перекрестное лицензирование между патентами и специальными правами селекционеров растений, когда оба вида прав применяются к одному и тому же продукту. Патентообладатель, который имеет обязательную лицензию в области ресурсов, относящихся к традиционным знаниям, может коммерциализировать изобретение при условии уплаты роялти владельцу ресурса традиционных знаний, а владелец традиционных знаний может также коммерциализировать запатентованное изобретение при условии уплаты роялти владельцу патента, что по своей структуре соответствует положениям о зависимых патентах в статье 31 ТРИПС. В контексте глобальной публичной лицензии в области авторского права был упомянут актуальный опыт в области свободного программного обеспечения, включающий охрану работ представителей глобального сообщества программистов от незаконного присвоения, что позволило разработать важную и эффективную правовую стратегию по охране знаний этого сообщества..

<sup>37</sup> Статья 15.4 КБР.

<sup>38</sup> См. пункт 1(j) в каталоге монетарных выгод, перечисленных в Приложении II Боннских руководящих принципов.

<sup>39</sup> См. пункт 2(q) Приложения II, Боннские руководящие принципы.

которые могут быть рассмотрены для включения в контрактные соглашения при проведении переговоров в отношении взаимосогласованных условий»<sup>40</sup>. Первоначальная задача, которую Комитет принял в связи с ИС и генетическими ресурсами, касается положений ИС в соглашениях о доступе и совместном пользовании выгодами. Как указывалось выше, под наблюдением Комитета была подготовлена база данных существующих соглашений по обеспечению доступа и совместного пользования выгодами в качестве инструмента создания потенциала, был подготовлен и распространен вопросник по таким соглашениям, а также подготовлены первоначальные проекты руководящих принципов для заключения соглашений о доступе и совместном пользовании выгодами. Эта база данных<sup>41</sup> дополнена несколькими новыми соглашениями и все шире используется в качестве практического (ненормативного) инструмента по созданию потенциала.

15. Последний проект практического руководства – «Генетические ресурсы: проект руководящих принципов в области интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами: обновленный вариант»<sup>42</sup> – будет распространен в качестве информационного документа для рассмотрения на семнадцатой сессии Комитета. Этот проект был разработан в соответствии с принципами, изложенными и обсуждавшимися Комитетом со времени проведения его второй сессии:

*Принцип 1: Права и обязательства в области ИС, изложенные в [Руководстве по контрактной практике] должны признавать, содействовать и охранять все формы официального и неофициального творчества человека и инноваций на основе или в связи с переданными генетическими ресурсами.*

*Принцип 2: Права и обязанности в области ИС, изложенные в [Руководстве по контрактной практике], должны учитывать секторальные характеристики генетических ресурсов, а также цели и рамки политики в области генетических ресурсов.*

*Принцип 3: Права и обязанности в области ИС, изложенные в [Руководстве по контрактной практике], должны обеспечить полное и эффективное участие всех соответствующих партнеров и решать процессуальные вопросы в связи с проведением переговоров о заключении контрактов и разработкой положений в области ИС для соглашений по обеспечению доступа и совместного пользования выгодами, включая, в частности, владельцев традиционных знаний, когда соглашение охватывает традиционные знания.*

*Принцип 4: Права и обязанности в области ИС, изложенные в [Руководстве по контрактной практике], должны разграничивать между различными видами использования генетических ресурсов, включая коммерческое, некоммерческое и традиционное использование.*

---

<sup>40</sup> См. Решение VI/24С, Конвенция о биологическом разнообразии, пункт 9.

<sup>41</sup> Эта база данных доступна на: <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html>.

<sup>42</sup> См. WIPO/GRTKF/IC/7/9.

16. Выдвинутые Комитетом дополнительные принципы включали следующее:

- Руководство по контрактной практике не должно быть обязывающим,<sup>43</sup> должно быть гибким<sup>44</sup> и простым;<sup>45</sup>
- работа Комитета над Руководством по контрактной практике не должна наносить ущерба и должна осуществляться в тесной координации с работой КБР и ФАО;<sup>46</sup>
- права и обязанности в области ИС, изложенные в Руководстве по контрактной практике, должны отражать требования предварительного информированного согласия, которые могут применяться к генетическим ресурсам;<sup>47</sup>
- Руководство по контрактной практике должно признавать суверенные права государств-членов на их генетические ресурсы;
- Руководство по контрактной практике должно предусматривать условия доступа к технологии и передачи технологии, установленные в КБР;<sup>48</sup> и
- Руководство по контрактной практике должно предусматривать возможность создания специального трибунала для вынесения судебных решений по вопросам, связанным с контрактами на обеспечение доступа к генетическим ресурсам и совместное пользование выгодами.<sup>49</sup>

*Сделанные комментарии и поставленные вопросы*

#### Общая информация

Делегация Швеции, выступая от имени Европейского союза, предложила уделить третьему кластеру повышенное внимание

Делегация Колумбии, касаясь кластера С, подчеркнула, что Комитету следует продолжать работу над этим кластером с учетом суверенитета соответствующих стран в отношении их ГР, что дает им право установить предварительные условия для доступа к ним. Это также

---

<sup>43</sup> См. Канада (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 77), Китай (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 82), Колумбия (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 58), Европейское сообщество и его государства-члены (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 75), Индонезия (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 63), Япония (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 76), Новая Зеландия (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 73), Перу (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 69), Швейцария (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 83), Соединенные Штаты Америки (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 74), ВАО (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 92), ICC (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 95), Chair (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 54 и 96).

<sup>44</sup> См. Канада (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 77), США (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 74).

<sup>45</sup> См. Европейское сообщество и его государства-члены (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 75), Соединенные Штаты Америки (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 74).

<sup>46</sup> См. Эквадор (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 55), Европейское сообщество и его государства-члены (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 75), Марокко (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 79), Перу (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 69), Сингапур (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 66), Швейцария (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 83), Турция (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 67).

<sup>47</sup> См. Бразилия (WIPO/GRTKF/IC/1/13, пункт 106), Эквадор (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 55), Боливия, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Панама, Никарагуа, Перу и Венесуэла (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 56).

<sup>48</sup> См. Алжир (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 78), Боливия, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Панама, Никарагуа, Перу и Венесуэла (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 56), Венесуэла (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 57).

<sup>49</sup> См. INADEV (WIPO/GRTKF/IC/2/16, пункт 88).

означает разработку положений в области ИС на взаимосогласованных условиях, в соответствии с которыми можно рассматривать возможность доступа к этим ресурсам.

Делегация Новой Зеландии полностью поддержала варианты, изложенные в С.1, С.2 и С.3.

Делегация Российской Федерации поддержала рассмотрение вариантов расширения использования объема и доступности онлайн-базы данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами, предложенное в варианте С.1. Касаясь варианта С.2, она поддержала рассмотрение вариантов разработки проекта руководящих принципов, касающихся договорной практики на основе дополнительной имеющейся информации, включенной в онлайн-базу данных.

Представитель IPO отметил, что вследствие обсуждения предложений, касающихся раскрытия патентной информации, вопросы доступа и совместного пользования выгодами целесообразнее обсудить при рассмотрении вопроса о доступе на взаимосогласованных условиях. Такой подход предусматривает, что пользователи и провайдеры обсудят согласованный подход в отношении доступа и совместного пользования выгодами, который может включать условия такого доступа, конкретного использования соответствующих генетических ресурсов, требования в отношении отчетности, а также получение материальных или нематериальных выгод. Кроме того, в связи с тем, что такой подход не будет зависеть от охраны ИС, он обеспечит распределение выгод за использование ГР, не ставших предметом коммерциализации, а также применительно к коммерциализации продуктов, не обеспеченных патентной охраной. И, наконец, использование взаимосогласованных условий обеспечит такое положение, когда предварительное информированное согласие будет по времени действительно предварительным по отношению к доступу. IPO ранее уже выражала поддержку в отношении базы данных ВОИС, содержащей действующие соглашения о доступе и совместном пользовании выгодами. Содержащиеся в базе данных контракты служат прекрасными примерами совместного пользования материальными и нематериальными выгодами, одновременно обеспечивая гарантию осуществления двух других целей КБР – сохранение и устойчивое использование ГР. Некоторые содержащиеся в базе данных ВОИС контракты также включают примеры взаимосогласованных условий использования трансграничных ГР, что представляет собой реальный вопрос, который еще не изучался в достаточной степени. Руководящие принципы для обсуждения взаимосогласованных условий могут оказать помощь пользователям и провайдерам в обеспечении охраны их прав и интересов.

Представитель BIO и IFPMA поддержал будущую работу в отношении варианта С.1 и дал высокую оценку решению 16-ой сессии о подготовке Секретариатом обновленного варианта этого документа. Как отмечается в документе WIPO/GRTKF/IC/7/9, разработка и последующая реализация проекта руководящих принципов по договорной практике будут иметь значение для создания потенциала и рассмотрения в нормативной форме вопросов, касающихся взаимосвязи патентов и ГР. Как предлагается в документе, эту программу работы следует выполнять на трех уровнях: разработка оперативных принципов, разработка типовых положений в области интеллектуальной собственности, которые могут быть включены в контрактные соглашения; и пересмотр и дальнейшая разработка проекта руководящих принципов по договорной практике. Эти руководящие принципы, если они будут согласованы, будут выполнять роль важного международного документа, который будет оказывать помощь провайдерам и получателям ГР в принятии решений, касающихся вопросов интеллектуальной собственности, связанных с возможностью достижения

взаимосогласованных условий, как это предусмотрено в КБР. Он выразил мнение, что вариант С1 может также быть полезным в разработке дополнительного информационного механизма для провайдеров и пользователей ГР. Кроме того, вариант С3 может быть полезным в общем плане, однако он должен иметь другое определение. Не существует очевидной причины для выделения или сосредоточения внимания на концепциях «дистрибутивных инноваций» или «открытых источников» в связи с лицензионной практикой в области ГР. Вместо этого было бы полезным получить конкретные примеры использования лицензионной практики в области ГР в течение нескольких лет. Путем рассмотрения различных видов практики в соглашениях ДПВ, а также таких средств, как Типовое соглашение о передаче биологического материала (ММТА), Комитет, возможно, сможет разработать «передовую практику», которую можно будет включить в результаты работы соответствующих организаций, например, в контексте разработки проекта руководящих принципов договорной практики.

Представитель АЕСГ подчеркнул, что согласно национальному законодательству некоторых стран предусматривается необходимость идентификации автора изобретения с целью получения выгоды, за счет предоставления охраны в рамках законодательства в области ИС. К числу таких случаев относится Новая Каледония, на которую распространяется французское законодательство. С целью сохранения коллективных прав, можно заключать договоры, объединяющие несколько законодательств. Представитель также отметил необходимость дальнейшего обсуждения принципов предварительного информированного согласия и совместного пользования выгодами, и поинтересовался возможностью разработки предлагаемого типового договора. Он также отметил, что он ожидает результаты работы Секретариата в вопросе обмена национальным опытом, о чем упомянуто в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6 (Приложение I, стр. 25).

Представитель SIPC выразил озабоченность относительно использования ресурсов коренных народов/наций для разработки руководства по договорной практике в области ГР с учетом того, что такое руководство предусматривает суверенитет стран – членов ООН в отношении коренных народов, земель, культуры и ресурсов, таких ТЗ, ТВК/ВФ или ГР.

#### Практические вопросы, касающиеся охраны ГР и доступа и совместного пользования выгодами (ДПВ)

Делегация Австралии задала следующие вопросы:

- Каков режим доступа к ГР in situ и ex situ?
- Какова взаимосвязь между ГР и ТЗ и изобретением?
- Какие доказательства требуется представить?
- Каково бремя обеспечения соблюдения, меры наказания за несоблюдение и последствия для прав?
- Каковы масштабы совместного пользования выгодами, обеспечиваемыми этими режимами, если такая информация имеется?
- Какую процедуру обеспечения доступа и совместного пользования выгодами следует предусмотреть для данной системы?

Делегация Соединенных Штатов Америки отметила необходимость определения требований, выгод и механизмов пользованием выгодами. Трудно понять, как это будет охраняться и каковы требования в отношении такой охраны. Она также задала следующие вопросы:

- Почему приоритетное внимание должно быть уделено именно третьему кластеру?
- Будет ли патентная заявка рассматриваться заново, чтобы определить, требуются ли доказательства получения предварительного информированного согласия/взаимного согласования условий?
- Будет ли отпадать необходимость в заключении договора о доступе в том случае, когда в результате изменения заявки из нее будут исключаться пункты формулы, касающиеся ГР?

Вопросы ИС, касающиеся доступа и совместного пользования выгодами (ДПВ)

Делегация Южной Африки подняла вопрос о коллективном владении ГР и связанными с ними ТЗ. Вопрос о совместном пользовании выгодами мог бы решаться путем установления договорных обязательств.

#### Предварительное информированное согласие (ПИС) и доступ и совместное пользование выгодами

Делегации Индонезии и Сенегала указали на необходимость проведения дополнительного исследования по вопросам, касающимся выработки ряда возможных вариантов решения связанных с ИС вопросов ПИС и доступа и совместного пользования выгодами, разработки альтернативных предложений и руководящих принципов и процедур, а также на возможность увязки работы Комитета с идущими переговорами в рамках КБР, даже несмотря на то, что это не предусматривается мандатом Комитета и не является его задачей. ВОИС следует внести свой вклад в переговоры в рамках КБР, задействовав для этой цели Секретариат ВОИС.

#### Опыт в области обеспечения доступа и совместного пользования выгодами

Делегация Соединенных Штатов Америки выразила мнение о том, что в последующие примерно три месяца Секретариату следует собрать обновленную информацию об обмене национальным опытом, об опыте в области заключения договоров и о потребностях в укреплении уже существующего потенциала, а также по другим вопросам, которые поставлены в документе WIPO/GRTKF/IC/11/8(a), и представить эту информацию на следующей сессии Комитета.

Делегация Бразилии поделилась своим опытом в области обеспечения справедливого и равноправного совместного пользования выгодами. Национальное законодательство требует, чтобы при подаче патентной заявки, касающейся ГР, она была сопровождена письмом с указанием происхождения ГР и соответствующего номера, присвоенного Советом по генетическим ресурсам. В составе Министерства окружающей среды действует Совет, который занимается конкретно генетическим достоянием Бразилии. Если ТЗ, связанные с ГР, использованными в патентной заявке, получены от племени, лицо, подавшее эту патентную заявку, прежде всего должно предъявить указанному Совету договор, заключенный между ним и племенем. Совет принимает его к сведению без проведения его анализа или его одобрения и присваивает номер, который сообщается заявителю. Если выясняется, что договор является несправедливым или ущемляет интересы третьих лиц, которые обладают теми же ГР или ТЗ, общественный адвокат Бразилии, который защищает интересы народа Бразилии и третьих лиц, может выступить в правовом порядке с возражениями против этого договора, пока он не будет изменен и не



будет сочтен Советом или судом справедливым и равноправным. Разумеется, существует целый ряд других «за» и «против». Предоставление патента может быть пересмотрено в любое время в том случае, если будет доказано, что номер, присвоенный Советом, является фальсифицированным, если он отсутствует или если договор не заключен или не получено разрешение на совместное пользование выгодами, или если третье лицо докажет, что в договоре имеются какие-либо изъяны.

Делегация Австралии заявила о том, что действующие в ее стране режимы доступа и совместного пользования выгодами были проанализированы ВОИС. Применяемый Австралией механизм в этой области функционирует на государственном уровне и на уровне Содружества. Поскольку Австралия – это федеративное государство, соответствующие режимы действуют на обоих уровнях, и при этом применяются согласованные руководящие принципы и правила. Механизмы получения предварительного информированного согласия и оказания содействия обеспечивают проведение переговоров о совместном пользовании выгодами непосредственно с коренными общинами.

Делегация Перу информировала Комитет, что законодательство Перу предусматривает принятие параллельных решений по доступу и патентной заявке. Владельцем ГР является государство, и поэтому между заявителем и государством должен быть заключен соответствующий договор.

Предложение о разработке руководства по договорной практике и типовых положений, касающихся ИС

Делегация Швеции от имени Европейского союза и его государств-членов предложила выработать проект принципов для разработки руководства по договорной практике или типовых положений, касающихся ИС (WIPO/GRTKF/IC/7/9). Она выступила за разработку документов, таких, как руководство по практике и типовые положения, касающиеся ИС, и за то, чтобы Комитет обеспечил согласованность и взаимоподдержку работы, проводимой в рамках КБР, ФАО и ВТО. На практике есть потребность в разработке типовых положений, касающихся интеллектуальной собственности, которые можно было бы использовать в рамках процесса КБР.

Делегация Испании, от имени Европейского союза и его государств-членов, подчеркнула, что документ WIPO/GRTKF/IC/7/9 может также иметь актуальное значение для дальнейших обсуждений Кластера С, содержащего проект руководящих принципов в области доступа и справедливого совместного пользования выгодами, а также для обеспечения важной взаимосвязи с работой, проводимой в рамках КБР.

Представитель индийского движения «*Tupaj Amaru*» (Tupaj Amaru) напомнил, что определение ГР дается в Конвенции о биологическом разнообразии и других международных документах, о чем не следует забывать. В КБР признается тесная связь между коренными народами и общинами и их традиционными системами, основанными на ГР, и необходимость справедливого пользования выгодами, связанными с использованием традиционных знаний, инноваций и соответствующей практики, в интересах сохранения живой природы и разнообразия этих ресурсов. Цель этих руководящих принципов, касающихся договорной практики, – помочь сторонам в выработке законодательства или административных мер, или положений о доступе и обеспечении участия бенефициаров в составлении договоров. Коренные народы решительно выступают против включения в базы данных ГР человека.

Делегация Новой Зеландии, касаясь варианта С.2, высказала мнение, что дальнейшая разработка и окончательное оформление проекта руководящих принципов в области договорной практики представляет собой важную задачу в обеспечении для коренных и местных общин возможности получать выгоды от использования их ресурсов. Делегация высказала предпочтение о проведении консультаций с заинтересованными сторонами.

Делегация Мексики заявила, что Секретариату следует продолжать совершенствовать проект руководящих принципов по договорной практике, содержащийся в Приложении к документу WIPO/GRTKF/IC/7/9. Секретариат также может продолжать исследование практики предоставления лицензий в области ГР.

#### Онлайновая база данных по касающимся ИС положениям и взаимосогласованным условиям (ВСУ) доступа и совместного пользования выгодами

Делегация Канады отметила расширенное использование и доступность онлайновой базы данных по касающимся ИС положениям и ВСУ доступа и справедливого совместного пользования выгодами. Она выразила мнение, что МРГ следует продолжить работу по этим вариантам с целью обогащения обсуждений вопросов ГР на семнадцатой сессии Комитета.

Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, порекомендовала Секретариату обновить онлайновую базу данных по касающимся ИС положениям и ВСУ доступа и совместного пользования выгодами, упомянутую в варианте С.1. Такое обновление приведет к полезному обсуждению проекта руководящих принципов договорной практики в соглашениях ДПВ, упомянутых в варианте С.2. В процессе продолжения этой работы ЕС и его государства-члены рекомендуют Секретариату подготовить глоссарий терминов, а также, *среди прочего*, объяснение того, какие ГР действительно имеются в виду. Такой глоссарий значительно упростит интерпретацию диапазона согласованных положений.

Делегация Новой Зеландии сообщила, что она получает все большее число просьб от коренных организаций Маури об оказании помощи в оформлении контрактных договоренностей с научно-исследовательскими или другими организациями. Она рекомендовала некоторым организациям использовать онлайновую базу данных положений, касающихся ИС, и в их отзывах сообщалось, что эта база данных может быть более ориентированной на пользователя. Содержащееся в варианте С.1 предложение о расширении базы данных является очень полезным.

Делегация Мексики отметила большую важность обобщения опыта лицензионной практики в области ГР. Она предложила Секретариату продолжить работу по обобщению и анализу использования онлайновых баз данных по касающимся ИС положениям и ВСУ, регулирующим доступ к совместное пользование выгодами от ГР.

#### Лицензионная практика

Делегация Российской Федерации поддержала предложение о сборе информации, характеризующей лицензионную практику в области ГР.

#### Открытые источники и дистрибутивные инновации

Делегация Новой Зеландии предложила провести конкретные исследования, характеризующие лицензионную практику в области ГР, как это предложено в варианте С.3, в частности, которая способствует распространению концепций дистрибутивных инноваций или открытых источников. Она придает важное значение изучению альтернативных подходов, включая подходы вне рамок традиционных активов ИС.

#### Связь с другими организациями

Делегация Нигерии подчеркнула важность взаимного учета работы, проводимой в рамках КБР, ВТО, других организаций системы ООН и региональных организаций.

Представитель племен Тюлалип привлек внимание к проведенному КБР «Исследованию по вопросу о соблюдении применительно к обычному праву коренных и местных общин, национальному законодательству, межюрисдикционным отношениям и международному праву» (UNEP/CBD/WG/ABS/7INF5). Он привел следующую цитату: «Одним из условий проведения переговоров о заключении договора является признание прав. Все пользователи открыто признают и подтвердят, что коренные народы обладают преимущественными правами, включая право на самоопределение на своей территории. Процессы принятия решений коренными народами будут включены в механизм переговоров по доступу и совместному пользованию выгодами, сами договорные положения и предусматриваемые договором процедуры разрешения споров. Представители коренных народов будут проходить процедуру предварительной сертификации в качестве надлежащего представительного органа. При разрешении споров нормы обычного права коренных народов будут иметь равный статус. Свободное предварительное информированное согласие будет являться неотъемлемой частью всех механизмов обеспечения доступа и совместного пользования выгодами и будет отражать нормы обычного права коренных народов. Все механизмы обеспечения доступа и совместного пользования выгодами будут служить прямым доказательством получения свободного предварительного информированного согласия со стороны коренных народов. Все такие механизмы будут предусматривать возможность отзыва указанного согласия». Этот документ можно было бы использовать в процессе обсуждения в качестве информационно-справочного документа. При разработке подходов, касающихся заключения договора, необходимо предусмотреть для коренных народов возможность решения вопросов в ситуациях, когда ТЗ и ГР используются совместно сразу несколькими общинами, а также возможность создания органов, которые занимались бы решением проблем в таких ситуациях.

Делегация Ирана (Исламская Республика) отметила важное значение ГР применительно к вопросам продовольственной безопасности. Наряду с решением задач в области гендерных банков и инженерии растений Исламская Республика Иран утвердила закон о регистрации сортов растений, контроле и сертификации семян и растительного материала. Этот закон, который включает 14 статей и 14 примечаний, был утвержден Исламской консультативной ассамблеей и Советом попечителей в июле 2003 г. Кроме того, в процессе подготовки находится закон об охране и использовании сельскохозяйственных ГР, рассматриваемых как национальная система. Поэтому следует уделить равноценное внимание этим трем элементам – ТЗ, ТВК и ГР, и в особенности ГР. Учитывая важнейшую роль ГР для современного поколения и будущих поколений в борьбе с голодом и бедностью, делегация обратилась к Комитету с настоятельной просьбой уделить равноценное внимание этим трем элементам. Она подтвердила необходимость разработки международных документов, имеющих обязательную силу, и специальных систем по охране ГР, посредством активизации работы МГР и сотрудничества в рамках

Международного договора ФАО и КБР, а также более активного участия всех заинтересованных сторон в этом международном процессе. Это позволит смягчить остроту проблем нищеты и голода во всем мире. Наконец, Комитету следует рассмотреть новые вопросы в области ИС, связанные с работой в области генной инженерии растений в ее взаимосвязи с системами ДПВ применительно к продовольственным сельскохозяйственным культурам. С учетом важности этих вопросов их следует рассматривать вместе с работой в рамках КБР и Международного договора ФАО.

Делегация Индии отметила, что не все вопросы, касающиеся характера ГР и взаимосвязанных ТЗ могут быть рассмотрены в одной организации. Члены Комитета должны быть осведомлены об обсуждениях этих вопросов в рамках КБР и ВТО. Предложение в рамках ТРИПС предусматривает внесение поправки, включающей обязательные положения о раскрытии, и представление подтверждения о предварительном информированном согласии и доступе и совместном пользовании выгодами. Предложение получило поддержку от более чем двух третей членов ВТО, представляющих развивающиеся и развитые страны, включая Европейское сообщество и Швейцарию. С учетом обсуждений в рамках ВТО и КБР, ВОИС в своей нормотворческой деятельности следует учитывать события, происходящие на этих форумах. Касаясь представленного на данной сессии предложения Австралии в отношении целей и принципов, делегация подчеркнула необходимость подробного рассмотрения предложений, после чего она представит свои комментарии по нему на следующей сессии Комитета. Она заявила, что для достижения конструктивного прогресса в работе настоящей сессии, обсуждения следует продолжать на основе документов, которые уже были распространены Секретариатом в соответствии с пунктами повестки дня заседания. Более раннее предложение Швейцарии об обязательном раскрытии информации в рамках РСТ уже было отражено в документе TN/C/W/52 в рамках ВТО, в котором предусматривалось внесение в соглашение ТРИПС поправки, включающей требование о раскрытии. Делегация поддержала это предложение как способствующее продуктивным обсуждениям вопроса о ГР. Кроме того, вопрос об обязательном предварительном информированном согласии и доступе к совместному использованию выгод необходимо рассматривать одновременно.

Делегация Аргентины предложила принять во внимание работу, проводимую в рамках КБР, с целью достижения заключения в отношении международной системы ДПВ в рамках 10-ой Конференции сторон, запланированной на октябрь 2010 г.

## ОБЩИЕ КОММЕНТАРИИ

### Необходимость выработки принципов и целей

Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что в отношении различных предложений поступает множество письменных материалов, устных заявлений и другой информации с изложением позиций, однако цели и принципы охраны ГР так и остаются невыработанными. Если бы Секретариат мог помочь в подготовке такого документа, было бы весьма полезно все это зафиксировать в едином документе. Цели и принципы имеют большое значение, поскольку они определяют, что делать и зачем. Их согласование существенно облегчило бы дальнейшую работу.

Делегация Австралии отметила важное значение обсуждений существа вопроса о ГР и дала положительную оценку значительному числу материалов по этому пункту повестки дня. Она разработала проект некоторых целей и принципов, которые неофициально

обсуждались с рядом других государств-членов. Этот подход был поддержан Канадой, Соединенными Штатами Америки, Норвегией, Новой Зеландией [этот проект был подготовлен в качестве рабочего документа WIPO/GRTKF/IC/16/7]<sup>50</sup>. Ряд этих целей и принципов затрагивают основные области, которые будут обсуждаться Комитетом, включая также некоторые органы Комитета. Цели и принципы будут предложены для обсуждения, а в качестве рабочего документа по ГР они будут использованы в работе Комитета или его других органов. Делегация подтвердила, что она не имеет какого-либо предубеждения в отношении любых позиций, направленных на содействие проведению обсуждений и дебатов. Эти цели и основополагающие принципы предназначены для содействия проведению обсуждений и дебатов, и могут быть хорошим отправным пунктом для таких обсуждений с учетом того, что не все члены Комитета обязательно согласятся с этими целями и принципами.

Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, Сингапура и Швейцарии положительно оценила предложение о целях и принципах, содержащее очень интересные данные, и выразила пожелание рассмотреть его в более подробной форме для формулирования конструктивного подхода к обсуждениям.

Делегация Новой Зеландии поддержала предложенные Австралией цели и принципы в качестве полезной основы для дальнейшей работы в области ГР. Она также поддержала предложенный Канадой перечень вопросов для рассмотрения МРГ.

Делегация Соединенных Штатов Америки выразила поддержку разработке документа о целях и принципах в области ГР и предложила, чтобы в определении второй цели слово «патенты» было заменено на «права интеллектуальной собственности» с тем, чтобы отразить цели Комитета – что никакое право ИС не будет предоставляться на изобретения, которые не были созданы изобретателем, *т.е.* на ГР или ГР, связанные с ТЗ, которые существовали до создания изобретения. Она также предложила, чтобы во втором принципе слово «патент» было заменено на «ИС», и предложила добавить еще одну цель, которая будет предупреждать возможность для заявителей на полезные модели получать монополию на изобретения, которые не являются новыми. Делегация заявила, что она с удовольствием продолжит обсуждение предложения на следующей сессии Комитета и представит письменные комментарии. Она поддержала заявление Колумбии в отношении того, что у Комитета есть несколько вариантов, и в связи с тем, что эти альтернативы не являются исключительными, Комитет должен иметь возможность продолжать свою работу, не делая окончательный вывод относительно подхода. В связи с этим Комитет может рассмотреть ряд вариантов, не принимая на себя обязательств в отношении подходов, изложенных в существующих вариантах. Она отметила, что единый подход может не обеспечить эффективное осуществление целей Комитета по предотвращению незаконного присвоения и незаконного использования ГР. Однако она отметила пользу сосредоточения работы Комитета на некоторых основных вариантах. Делегация также подтвердила поддержку перечню вопросов, предложенных Канадой. Комитет был информирован, что работа по ГР не находится на таком же продвинутом этапе, как работа по ТВК и ТЗ. Однако после рассмотрения работы Комитета стало очевидным, что еще предстоит проделать значительную работу в отношении ГР. Содержащийся в документе WIPO/GRTKF/IC/7/9 проект руководящих принципов в области интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами служит

---

<sup>50</sup> Это объяснение было включено Секретариатом.

одним из примеров. Так как разработка документа окончательно не завершена, она согласна с заявлением делегации Испании от имени ЕС, Новой Зеландии, Мексики и Российской Федерации о том, что этот документ может служить полезным компонентом будущей работы Комитета в области ГР, и высказала просьбу об обновлении этого документа. Она высказала обращение к Секретариату подготовить перечень баз данных и информационных ресурсов в области ГР. Комитет может внести продуктивный вклад в создание и разработку таких баз данных, сообщая о передовой практике, в частности использования предложенного Японией принципа «одного щелчка» с тем, чтобы такая практика предотвращала несанкционированные добавления ТЗ и ГР в такие базы данных. Кроме того, Комитет может оказать помощь в сообщении технических стандартов, необходимых для обеспечения более высокой функциональности базы данных. Такой перечень может служить полезной основой для предоставления ответов на содержательные вопросы делегации Мексики в отношении баз данных. Она дала высокую оценку значительной работе, проделанной многими государствами-членами, в подготовке информационных документов для сессий Комитета по ГР и заявила, что она будет продолжать изучение информационных документов, а также она хотела бы задать ряд вопросов в связи с этими документами. Делегация предложила запланировать межсессионный период для комментариев, во время которого государства-члены смогут задать вопросы по этим документам и получить на них ответы.

Делегация Чили отметила две цели, упомянутые Австралией, которые, по ее мнению, имеют наиболее важное значение при рассмотрении взаимосвязи между ГР и ИС – предлагаемые цели № 2 и № 3. Эти предлагаемые варианты позволят улучшить качество оценки и обеспечить такое положение, когда выданные патенты будут иметь достаточный изобретательский уровень для предоставления охраны.

Представитель IFPMA и ВЮ положительно оценил тот факт, что обсуждения в МКГР вопроса о ГР получили новый импульс в рамках проходящих в Комитете обсуждений всех трех основных вопросов на базе подготовленного текста. ГР представляет собой вопрос, который неотделим от ТЗ и традиционных выражений культуры, а МКГР именно тот орган, который обладает уникальной компетенцией для рассмотрения этих вопросов. Они намерены продолжать вносить позитивный вклад в работу МКГР и его обсуждения вопроса о ГР.

#### Перечень вопросов для обсуждения в рамках Межсессионной рабочей группы

Делегация Канады предложила следующий перечень вопросов в области ГР, которые следует принять во внимание в качестве квинтэссенции наиболее важных и не являющихся полностью новыми вопросов, перечисленных в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6. Она предложила обсудить в рамках варианта 2 следующие аспекты, касающиеся требований о раскрытии:

- Национальный опыт в области раскрытия
- Альтернативные и дополнительные механизмы
- Раскрытие и связь с КБР
- Требования о раскрытии и Договор ФАО МДГРПСХ
- Практическое значение раскрытия
- Раскрытие и общественное достояние
- Раскрытие и права коренных народов

Второй вопрос будет основан на варианте 6 – расширение уже утвержденных защитных механизмов охраны для ТЗ с целью рассмотрения вопросов ГР, в частности, включая пересмотр и более широкое признание будущих источников уже раскрытой информации о ГР, включая базы данных и цифровые библиотеки.

В рамках варианта 8 она особо отметила расширенное использование и доступность онлайн-базы данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами.

#### Три кластера

Делегация Швеции, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, делегации Соединенных Штатов Америки, Канады, Мексики и Швейцарии заявили о необходимости продолжения рассмотрения всех трех кластеров. Эти три кластера будут служить хорошей основой для продолжения работы.

Делегация Австралии заявила, что первоначально полезно более подробно обсудить перечень вариантов, касающихся (1) защитной охраны ГР, (2) требований о раскрытии в патентных заявках информации о ГР, использованной в заявленных изобретениях, и (3) вопросов ИС во взаимосогласованных условиях для справедливого и равноправного совместного пользования выгодами, полученными от использования ГР.

Делегация Сенегала предложила: (1) разработать серию вариантов по различным аспектам ИС в этой области, сосредоточив особое внимание на предварительном информированном согласии и в условиях доступа к выгодам. Для упрощения принятия соответствующих решений необходимо подготовить хорошо структурированный и целенаправленный перечень. (2) Разработать дальнейшие предложения, касающиеся взаимосвязи между ИС и ГР. (3) Подготовить и детально разработать руководящие принципы и процедуру для эффективного рассмотрения Комитетом аспектов ИС, условий доступа и совместного пользования выгодами.

Делегация Германии заявила, что перечень вариантов не должен быть исчерпывающим. Существующие варианты не должны быть взаимоисключающими, но могут быть взаимодополняющими. Она отметила, что будущие обсуждения могли бы основываться на документе WIPO/GRTKF/IC/11/8(a), однако он не должен служить единственной основой для будущей работы. Как было отмечено в заявлении Европейского союза на четырнадцатой сессии Комитета, обсуждения должны основываться на всей проводимой Комитетом работе, не исключая какой-либо конкретный документ или документы. Документ WIPO/GRTKF/IC/14/7 содержит исчерпывающий перечень других документов, которые, возможно, могут быть использованы для будущих обсуждений. Например, документ WIPO/GRTKF/IC/8/9 (обновленный в форме документа WIPO/GRTKF/IC/13/8(B)) следует также принять во внимание в связи с тем, что он содержит общую информацию о деятельности Комитета в области ГР и ИС. Она считает, что Комитету следует продолжать уделять основное внимание рассмотрению существенных вопросов ИС, обобщенных в трех кластерах, упомянутых в документе WIPO/GRTKF/IC/13/8, со следующей очередностью: (1) Вопросы ИС во взаимосогласованных условиях справедливого и равноправного пользования выгодами, полученными от использования ГР, результаты обсуждения которых могут, безусловно, обогатить обсуждения на других международных форумах; (2) взаимосвязь между патентными системами и ГР, в частности, защитной охраной; и (3) Вопросы ИС, касающиеся требований о раскрытии и альтернативные предложения для рассмотрения взаимосвязи между ИС и ГР.

Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, отметила, что представленная странами обширная информация относительно различных национальных и региональных законодательных мер в области ИС отражает важное значение, которое придают страны этому вопросу, и она положительно оценила пересмотр и обновление перечня вариантов, содержащихся в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6. По мере необходимости следует продолжить рассмотрение других документов, подготовленных Комитетом, например, документа WIPO/GRTKF/IC/8/9 обновленного в виде документа WIPO/GRTKF/IC/13/8(b), содержащего исторический перечень всех видов деятельности в рамках настоящего и других форумов.

Делегация Швеции, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, и делегация Новой Зеландии заявили, что все три существенных вопроса (ГР, ТЗ и ТВК) следует рассматривать на равных основаниях. Соответственно, все три вопроса следует обсуждать на каждой сессии Комитета, уделяя им равноценное внимание и время.

Касаясь содержащихся в рабочем документе трех основных кластеров вместе с их подразделами, делегация Колумбии подчеркнула, что они имеют альтернативное, но не исключительное значение. Как и раньше следует продолжать использовать гармоничный подход к различным вариантам, не предвещая заранее результаты работы по другим вариантам.

Делегация Мексики отметила, что варианты в кластере А, В и С, изложенные в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6, соответствуют мандату Комитета по обеспечению эффективной охраны ГР, включая охрану от незаконного присвоения. Эти меры не являются исключительными, и могут быть взаимодополняющими.

Делегация Бразилии выразила мнение, что рабочей документ WIPO/GRTKF/IC/16/6 представляет собой перечень вариантов, касающихся наилучших путей решения взаимосвязанных вопросов законного доступа к ГР и совместному пользованию выгодами в результате такого доступа. Как и подавляющее большинство стран - членов ВТО, Бразилия поддерживает внесение поправки в соглашения ТРИПС, включая положения об обязательном раскрытии происхождения ГР. В рамках КБР уже проходят ключевые обсуждения вопроса о совместном пользовании выгодами. С учетом того, что членский состав ВОИС отличается от членов ВТО и КБР, важным условием станет то, что будущие редакции рабочего документа WIPO/GRTKF/IC/16/6 будут включать обновленные данные о соответствующем развитии событий в ходе переговоров, проводимых вне ВОИС. Она с удовлетворением отметила, что несколько стран представили документы о взаимосвязи между ИС и ГР в рамках их правовых систем. Предложение Бразилии содержится в документе WIPO/GRTKF/IC/16/INF/9. Ее национальное законодательство ясно предусматривает обязательное раскрытие происхождения в качестве предпосылки для выдачи патентов. Патентных заявителей просят сообщать номер разрешения на доступ, выдаваемого соответствующим национальным компетентным органом. Невыполнение этого требования может привести к применению административных или уголовных санкций. Аналогичные юридические положения в отношении обязательного раскрытия происхождения можно найти, например, в предложениях Европейского союза, Норвегии и Швейцарии. Она обратилась с просьбой к Секретариату обновить пересмотренный перечень вариантов с учетом всех комментариев, высказанных в ходе настоящей сессии Комитета, сохранив краткость и объективность существующего формата.



Делегация Российской Федерации выразила поддержку формату пересмотренного списка вариантов, с разбивкой на три кластера, содержащемуся в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6, предназначенному для рассмотрения возможных альтернативных подходов к будущей работе.

Делегация Анголы от имени Африканской группы дала высокую оценку проделанной ВОИС работе в рамках нового мандата, а также существенному вкладу Секретариата в рассмотрение вопросов ГР в их взаимосвязи с ИС. Она приветствовала проведение в рамках КБР переговоров в отношении международного режима ДПВ, и напомнила о направленной в Комитет просьбе об оказании поддержки проводимой работе в отношении режима ДПВ. С целью гармонизации и систематизации проводимой работы в рамках других международных и национальных форумов, и с учетом предложений, уже представленных Африканской группой и другими государствами-членами, Африканская группа придерживается мнения о том, что существует ключевая взаимосвязь между различными международными процессами, которые нуждаются в гармонизации с целью расширения взаимопонимания и взаимной поддержки в рамках этих процессов. Она отметила, что в будущей работе Комитета по вопросам ГР следует принять во внимание существенное развитие событий в рамках других международных форумов. Африканская группа предложила рассмотреть различные инициативы, которые включают: разработку вариантов, относящихся к взаимосвязи между процедурами ДПВ и ИС, которые могут обеспечить совместное пользование и развитие структурированного перечня вариантов, которыми будут руководствоваться хранители ГР в целях упрощения принятия решений; разработку требований о раскрытии и альтернативных предложений, касающихся взаимосвязи между ИС и ГР в соответствии с просьбой, высказанной в рамках КБР; разработку руководящих принципов, которые будут эффективно регулировать аспекты ИС применительно к ДПВ; поддержку инициатив в области создания потенциала в Африке в области ИС и ГР с учетом спроса и потребностей, а также укрепление существующих связей в рамках ВОИС, КБР, ФАО и ВТО для активизации взаимодействия участия в рамках их соответствующих мандатов и совместного осуществления взаимосвязанной деятельности. Касаясь представленного Канадой предложения о подготовке целей и принципов, делегация отметила необходимость в дополнительном времени для рассмотрения и перевода предложения на все шесть рабочих языков ООН, и сообщила о намерении представить комментарии на следующей сессии.

Представитель племен Тюлалип осветил несколько вопросов, касающихся содержащихся в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6 вариантов. Касаясь многочисленных уровней доступа в предварительном информированном согласии, представитель не подвергал сомнению тот факт, что национальные суверены имеют право контролировать доступ к ГР их некоренных граждан и определять правила доступа к ГР коренных общин. Такое право ограничивается введением ограничений и запретов на национальном уровне. Однако, он подверг сомнению право государств определять доступ коренных народов к ГР в зависимости от того, происходит ли это на их территориях, или вне их. Коренные народы являются единственным, кто имеет право определять доступ к их ГР и взаимосвязанным ТЗ, устанавливать условия доступа на основе ВСУ, и только при наличии их свободного предварительного информированного согласия. Еще одним вопросом является концепция ТЗ и ГР и их трактовка. В ходе переговоров в рамках КБР относительно международного режима ДПВ коренные народы постоянно использовали фразы «ТЗ и взаимосвязанные ГР» и по двум причинам. Одна причина заключается в том, что в космовидении коренных народов ТЗ и ГР не могут разделяться, так как они по своей природе неотъемлемо связаны между собой. Вторая, менее признаваемая причина, связана с вопросом материализации ТЗ. ТЗ применялись для изменения хода эволюции многих видов, пород и сортов

растений. Касаясь защитной охраны ТЗ, он рассмотрел этот вопрос во взаимосвязи с затратами на участие коренных народов в системе ИС. Права ИС предоставляются только на ограниченный срок. Охрана патентов, в частности, требует раскрытия информации, а после исчерпания патентных прав знания и патентная продукция становятся общественным достоянием. В этом случае, расходы на участие коренных народов в системе ИС требуют обеспечить такое положение, когда охраняемые с незапамятных времен в рамках обычного права ТЗ через короткий промежуток времени становились общественным достоянием. Представитель отметил, что защитная охрана требует определенного вида раскрытия информации, и многие нации имеют законы, касающиеся раскрытия знаний, включая ТЗ. Например, если ТЗ является частью патентов, широкая публика в соответствии с конституционным правом может иметь доступ к таким знаниям. Это привело к возникновению нескольких случаев, которые необходимо принять во внимание, например, нераскрытие ТЗ, в частности, на основании духовных и культурных стандартов и обычного права, которые запрещают раскрытие информации. По этой причине необходимо провести различие между мерами *ex ante*, основанными на системах регистрации и подходах к охране *ex post*. Касаясь охраны ТЗ, раскрытых в документации, касающейся известного уровня техники, он отметил огромные расходы на аннулирование патентов в связи с раскрытием их ТЗ, которые в конечном итоге становятся общественным достоянием. Он выразил мнение, что права, которые предоставляются в рамках обычного права, являются постоянными. Касаясь охраны *ex situ* ГР и взаимосвязанных ТЗ в форме коллекций, а также мигрирующих видов, он отметил необходимость рассмотрения вопроса о том, следует ли ограничивать охрану только ГР, приобретенными на территориях проживания коренных народов. Он отметил, что мир не является статическим, и если рассматривать ПИС как статическую форму, это приведет к значительным трудностям, например, с учетом происходящих климатических изменений. Это ведет к возникновению вопроса определения ПИС и прав на ГР в тех случаях, когда виды были перенесены вследствие антропогенических изменений климата. Необходимо также рассмотреть вопрос об охране ГР и взаимосвязанных ТЗ с неизвестными источниками происхождения, например, в тех случаях, когда материал признается как ТЗ, но он не имеет документации о происхождении. Касаясь комментариев делегации Мексики относительно лицензий, он отметил необходимость обсуждения вопроса о лицензиях в сопоставлении с контрактами. Он также подчеркнул, что в рамках КБР имеется предложение о модели лицензирования применительно к доступу к ГР. Представитель далее отметил, что различие между лицензией и контрактом заключается в том, что контракт представляет собой личностную сделку, когда кто-то имеет контроль над ВСУ и формами совместного пользования выгодами, в то время как лицензия представляет собой заранее подготовленный контракт, который позволяет пользователю принимать решение относительно его выполнения. Следует подходить с осторожностью к использованию лицензий, так как в традиционной системе совместного использования или передачи знаний среди коренных народов, проводилась оценка лица, получающего знания. Это была система взаимодействия «лицом к лицу». Однако лицензионная система устранила из этого процесса старейшин и носителей ТЗ. В связи с этим необходимо провести дальнейшие обсуждения этого вопроса, вероятно в рамках МРГ.

Представитель Секретариата МДГРПСХ ФАО выразил благодарность Комитету и Секретариату за проделанную работу в трех областях обсуждений. Представитель информировал Комитет о последних событиях в рамках МДГРПСХ ФАО, а также о развитии событий в комиссии ФАО по ГР, используемых в области продовольствия и сельского хозяйства. Он сообщил о завершении работы над информационно-технологическими системами, включающими многостороннюю систему ДПВ, которая в настоящее время устанавливается в международном вычислительном центре ООН в

Женева, после проведения широких консультаций между договаривающимися сторонами Договора и руководителями генного банка. После проведения первоначальных и заключительных испытаний эта система в течение двух месяцев начнет работу в режиме он-лайн, и будет состоять из двух основных компонентов. Во-первых, сервер будет иметь уникальные и постоянные идентификаторы для пользователей многосторонней системы в целях упрощения, стандартизации и упорядочения использования ССПМ. Во-вторых, хранящиеся глобальные данные будут дополняться данными о всех вводимых ССПМ и будут оцениваться бенефициарами третьих сторон с точки зрения урегулирования любых возможных разногласий, которые могут возникнуть в связи с ССПМ. Часть этих данных будут публичными, а часть останутся нераскрытыми в рамках стандартных мер охраны промышленных секретов. Раскрытие данных ССПМ в публичной части будет произвольной, а уже имеющиеся публичные данные представляют собой главным образом данные, раскрытые в рамках КГМИСХ. Публичные данные в рамках Договора могут очень хорошо согласовываться с несколькими вариантами, предложенными Комитетом в отношении ГР, и изложенными в документе WIPO/GRTKF/IC/16/6. В частности, в рамках варианта А.1 публичная часть сохраняющихся данных может быть рассмотрена международными поисковыми органами РСТ на предмет включения в список минимальной документации, предусмотренной правилами РСТ. В рамках варианта А.3 публичные материалы базы могут в принципе быть включены в процедуры поиска и экспертизы, в частности, процедуры международного поиска в соответствии с РСТ. И, наконец, публично раскрытые данные ССПМ в рамках многосторонней системы Договора потенциально могут быть доступными посредством гиперссылки, которую будет обеспечивать универсальная база данных для целей защитной охраны ГР, предложенная в варианте А.2. Касаясь заявлений Канады относительно требований о раскрытии ГР в патентных заявках в связи с материалом, полученным из многосторонней системы ДПВ в рамках Договора, он отметил, что в любых таких требованиях о раскрытии было бы полезно учитывать тот факт, что в тех случаях, когда генетический материал был получен из многосторонней системы Договора, многосторонняя система будет идентифицироваться в качестве источника генетического материала, использованного в изобретении, которое упомянуто в заявке. Он также сообщил о принятии руководящим органом Договора Резолюции 6/2009, касающейся реализации прав фермеров в соответствии со статьей 9 Договора. Реализация статьи 9 осуществляется согласно национальному законодательству. Он отметил, что это имеет отношение к работе Комитета, так как права фермеров включают, *среди прочего*, охрану ТЗ, относящихся к растительным ГР, используемым в продовольственной и сельскохозяйственной отраслях. В свете вышеизложенного и в духе реализации политической цели IX, упомянутой в документе WIPO/GRTKF/IC/16/5, он предложил Секретариату представить отчет о положении дел в связи с возможностью организации Комитетом консультаций по вопросам прав фермеров для представления руководящему органу Договора во время проведения его 4-ой сессии в Бали в 2011 г. Это позволит учесть в работе над Договором соответствующую работу в рамках Комитета.

Представитель IPCB отметила важное значение взаимосвязи и соответствия положений законодательства в области прав человека, касающихся прав коренных народов на использование ГР и взаимосвязанных ТЗ, и необходимость их рассмотрения в настоящем документе, в частности, законодательство, предусматривающее признание сторонами необходимости охраны прав коренных народов на ГР, имеющих происхождение на их землях и территориях, а также их права на постоянный суверенитет в отношении природных ресурсов. Она отметила, что такое законодательство неоднократно упоминается в письменных и устных заявлениях коренных народов, и его следует отразить в рабочих документах в качестве важного вопроса, требующего дальнейшего изучения. Многие коренные народы не хотят использовать реестры или базы данных по различным

причинам. Существует озабоченность относительно безопасности информации, содержащейся в таких базах данных, или относительно публичного раскрытия знаний, которые не хотят использовать на совместной основе, или в связи с тем, что реестры могут стать универсальным магазином для «биоразведчиков». Она отметила, что, если этот документ предназначен для целей предотвращения незаконного использования или незаконного присвоения ГР, он должен также содержать варианты, в которых признаются права коренных народов на использование их собственных привычных и кодифицированных систем биологической охраны и управления. Не следует считать, что все коренные народы заинтересованы в участии в коммерциализации их биологических ресурсов. В действительности, большинство коренных народов не хотят отчуждать их знания или биологические ресурсы посредством режима ИС. Предлагаемый документ должен также предусматривать охрану вне рамок системы ИС для сохранения в целостности коренных народов.

Представитель CISA отметил факт продолжения существования биоколониализма и нарушения прав собственности коренных народов. Существующее национальное законодательство носит дискриминационный характер и не обеспечивает охраны коренных народов. Продолжается использование ГР без согласия коренных народов. Корпорации продолжают использовать созданные государствами учреждения, которые не имеют права давать согласие на подобные патенты. Например, Соединенные Штаты Америки никогда не разрешали жителям Аляски или другим международно признанным народам давать согласие без применения принципа полностью информированного согласия в рамках процесса деколонизации Организации Объединенных Наций. Этот конкретный принцип подвергается нарушению. Необходимо признать, что коренные народы могут развивать свои собственные ГР по их желанию, не разрешая «вытаскивать» их и разрабатывать без их согласия. Это соответствует праву на развитие коренных народов, предусмотренному в Декларации и действующих обязательствах в отношении национальных государств. Следует подготовить рабочий документ с изложением происходящих процессов в рамках КБР и переговоров, проводимых вне ВОИС. В ходе дальнейшей работы Комитета появится необходимость в более широком уровне участия и единообразия мнений в отношении текста, предложенного коренным народам.

Представитель Управляющего Совета коренных народов (Bethelchilokono) Сент-Люсии (BGC) дал положительную оценку документу WIPO/GRTKF/IC/16/6. Он заявил, что ГР, ТЗ и ТВК перемещаются через границы, носят интернациональный характер и оказывают влияние на жизнь коренных народов всего мира.

Представитель Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos (CAPAJ) заявил, что комментарии представителей коренных делегаций создают впечатление, что существующие базы данных, подобно американским, европейским и японским базам данных являются достаточными для борьбы с биопиратством. Он отметил необходимость предпринять усилия по созданию базы данных для коренных народов, которая бы выходила за рамки национальных границ и в которой коренные общины могли находить данные и информацию о существующих на их территории ГР и ТЗ. База данных должна быть доступной для региональных сообществ и народов. Это будет обеспечивать охрану продукции коренных народов от биопиратства. Он отметил большую необходимость раскрытия происхождения ресурсов, которое должно осуществляться не только странами, но также и коренными сообществами, в частности, трансграничными коренными сообществами. Например, представителей его общины можно найти в Северной части Чили, Южной части Перу, Восточной части многонационального государства Боливии и в Северной части Аргентины. Эти трансграничные народы

признаются как таковые статьей 32 Декларации о правах коренных народов и статьей 36 Конвенции МОТ (№ 169) о коренных народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

Представитель Евразийской патентной организации заявил, что в связи с тем, что правила регулирования доступа к ГР и ТЗ предназначены служить в качестве эффективного средства охраны от незаконного присвоения и незаконного использования, он рассматривает новые требования в отношении раскрытия изобретения, связанного с использованием ГР или ТЗ, в частности, обязательное упоминание страны и/или другого источника происхождения в материалах патентной заявки, как излишние и не способствующие достижению заявленных целей. Патентное законодательство во многих странах мира содержит исчерпывающие правила обязательного раскрытия изобретения в заявке в такой форме, в которой оно может быть осуществлено лицом, сведущим в определенной области техники. Эти правила, безусловно, распространяются на изобретения, связанные с областью биологии и биотехнологии, в частности, с продукцией, которая содержит биологические материалы или состоит из них, или средства производства биологических материалов. В связи с этим целесообразно внести поправки в существующие правила, касающиеся экспертизы патентных заявок, т.е. включить в них требования о специальном упоминании о происхождении ТЗ или ГР, так как такая ссылка должно в принципе содержаться во всех заявках, касающихся биологического материала. Документ WIPO/GRTKF/IC/16/6 представляет собой хорошую основу для будущей работы, и делегация считает, что первоочередное внимание следует уделить укреплению охраны ТЗ и ГР от незаконной выдачи патентов и разработке согласованной системы справедливого и равноправного распределения выгод в результате использования ТЗ или ГР. Он поблагодарил Секретариат за высокопрофессиональную работу и за материалы, подготовленные для шестнадцатой сессии Комитета.

Представитель IPO высказал мнение, что некоторые варианты в кластерах А, В и С заслуживают дальнейшего обсуждения в Комитете, в частности те варианты, которые касаются расширения патентной экспертизы и совершенствования средств ведения переговоров о взаимосогласованных условиях. Хотя IPO не считает, что предложения о раскрытии патентной информации помогут в достижении поставленных целей, МКГР целесообразно продолжить их дальнейшее обсуждение с использованием конкретных примеров. Она выразила поддержку продолжению работы Комитета по этим вопросам и призвала членов Комитета обеспечить такое положение, чтобы вопросам ГР отводилось такое же время для обсуждения, как и другим обсуждаемым в МКГР вопросам с целью возможности полного обсуждения всех имеющихся вариантов.

Представитель IFPMA и BIO заявил, что при рассмотрении вариантов, содержащихся в документе 16/6, МКГР следует основывать свою работу на уже достигнутом прогрессе с целью обеспечения прагматичных и конкретных результатов в этой области. Этот подход должен упростить обсуждение и нахождение решений вопросов, рассматриваемых Комитетом. Кроме того, с учетом того факта, что представленные предложения не носят предвзятого характера по отношению к взглядам делегации, изложенным в других предложениях, он считает, что Комитет может приступить к более детальной работе по одному или нескольким предложениям, в отношении которых достигнут консенсус, и отложить рассмотрение более спорных предложений на более поздний срок. Он согласился с тем, что категоризация трех «кластеров», упомянутых в документе 16/6, представляет собой полезную структуру для обсуждений в рамках Комитета.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ОБНОВЛЕННЫЕ ДАННЫЕ О СООТВЕТСТВУЮЩИХ ВИДАХ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

#### ВВЕДЕНИЕ

1. На шестнадцатой сессии Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») поручил подготовить обновленные данные о развитии международных событий, имеющих отношение к пункту повестки дня, касающемуся генетических ресурсов. В Приложении II приводятся требуемые данные. В соответствии с решением, принятым на шестнадцатой сессии Комитета, обновленные данные представляются в отношении соответствующих событий, имевших место в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) и Всемирной торговой организации (ВТО).
2. В Приложении приводится обновленная и дополненная информация о развитии международных событий, о которых ранее сообщалось Комитету в документах WIPO/GRTKF/IC/8/9, WIPO/GRTKF/IC/11/8(b), WIPO/GRTKF/IC/12/8(b) и WIPO/GRTKF/IC/13/8(b). Соответственно, она охватывает соответствующие международные события, которые произошли после проведения тринадцатой сессии Комитета в октябре 2008 г. При подготовке настоящего Приложения Секретариат ВОИС предпринял все усилия для сбора и наиболее точного отражения информации. Если Комитет пожелает, секретариаты других соответствующих организаций смогут предоставить дополнительную информацию.

#### I. КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ (КБР)

3. КОС 9 обобщил свою работу по ряду вопросов, которые могут иметь отношение к системе ИС, в частности к охране ТЗ и взаимодействию между регулированием использования генетических ресурсов и патентной системой. На следующие два года была разработана комплексная программа работы, имеющая целью принятие международного режима доступа и совместного пользования выгодами (ДПВ) (применительно к генетическим ресурсам и ТЗ) и осуществление будущей работы по вопросам ТЗ в соответствии со статьей 8(j) и взаимосвязанными статьями КБР. КОС 9 разработал дорожную карту для обсуждения международного режима ДПВ, предусматривающую, что до завершения переговоров в 2010 г. будут проведены три заседания специальной рабочей группы открытого состава по вопросам доступа и совместного пользования выгодами и три заседания группы экспертов для рассмотрения следующих вопросов:
  - (i) соблюдение положений;
  - (ii) концепция, условия, рабочие определения и отраслевые подходы; и
  - (iii) ТЗ, ассоциируемые с генетическими ресурсами.

Заседание группы правовых и технических экспертов для рассмотрения концепции, условий, рабочих определений и отраслевых подходов состоялось 2-5 декабря, 2008 г. в Виндхукке, Намибия. Заседание группы правовых и технических экспертов по вопросам соответствия было проведено 27-30 января 2009 г. в Токио, Япония. Кроме того, 16-19 июня 2009 г. в Хайдарабаде, Индия, состоялось заседание

группы технических и правовых экспертов по традиционным знаниям, ассоциируемым с генетическими ресурсами.

Седьмое заседание Специальной рабочей группы открытого состава по вопросам доступа и совместного пользования (РГ ДПВ 7), Париж, Франция, 2-8 апреля 2009 г.

4. В ходе работы РГ ДПВ 7 делегаты рассмотрели цель и сферу действия международного режима, а также компоненты режима, касающиеся доступа к генетическим ресурсам, совместного пользования выгодами и соблюдения положений. Цель заседания РГ ДПВ 7 заключалась в проведении переговоров по подготовке функционального текста по этим вопросам<sup>1</sup>.

Шестое заседание Специальной рабочей группы открытого состава по статье 8 (j) и взаимосвязанным положениям (РГ-8(j) 6) Монреаль, Канада, 2-6 ноября 2009 г.

5. В ходе заседания РГ 8(j) 6 Рабочая группа заслушала подробные мнения о международном режиме ДПВ в связи со статьей 8 (j) КБР, для их последующего сообщения в РГ ДПВ 8. В соответствии с решением IX/12, КОС 9 поручил Рабочей группе продолжить работу и содействовать выполнению мандата Рабочей группы по ДПВ путем представления подробных и целенаправленных мнений относительно результата работы групп технических экспертов по традиционным знаниям, ассоциируемым с генетическими ресурсами и по вопросам соблюдения. Цель работы РГ 8(j) 6 заключается в рассмотрении механизмов содействия эффективному участию коренных и местных общин в решении вопросов, относящихся к целям статьи 8 (j) и взаимосвязанным положениям КБР, развитию элементов *специальных* систем охраны ТЗ, инновациями и практике, элементам кода этического поведения для обеспечения уважения к культурному и интеллектуальному наследию коренных и местных сообществ и многолетней программе работы по реализации статьи 8 (j) и взаимосвязанных положений КБР<sup>2</sup>.

РГ ДПВ 8, Монреаль, Канада, 9-15 ноября 2009 г.

6. Цель заседания РГ ДПВ 8 заключалась в обсуждении функционального текста по ТЗ, ассоциируемым с генетическими ресурсами, создании потенциала, вопросам соблюдения, справедливому и равноправному пользованию ресурсами и доступу. Впервые в рамках этого процесса стороны согласились с одним вариантом обсуждаемого текста, работа над которым будет сконцентрирована на девятом заседании Рабочей группы<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Более подробную информацию можно найти на: <http://www.cbd.int/wgabs7/>; пресс-коммюнике о заседании РГ ДПВ 1 апреля 2009 г. можно найти на: <http://www.cbd.int/doc/press/2009/pr-2009-04-01-abs-en.pdf>; в отношении дополнительной информации см. документ UNEP/CBD/WG-ABS/8/8, который можно найти на: <http://www.cbd.int/doc/?meeting=abswg-07>.

<sup>2</sup> См. документ UNEP/CBD/COP/10/2, который можно найти на: <https://www.cbd.int/doc/meetings/cop/cop-10/official/cop-10-02-en.pdf>.

<sup>3</sup> Дополнительную информацию можно найти на: <http://www.cbd.int/wgabs8/>; пресс-коммюнике о заседании РГ ДПВ 16 ноября 2010 г. можно найти на: <http://www.cbd.int/doc/press/2009/pr-2009-11-16-abs-en.pdf>; за дополнительной информацией обращайтесь к документу UNEP/CBD/WG-ABS/8/8 на: <http://www.cbd.int/wgabs8/doc/>.

РГ ДПВ 9, Кали, Колумбия, 23-28 марта 2010 г.

7. В ходе заседания РГ ДПВ 9 сопредседатели представили проект протокола, который был принят сторонами в качестве основы для будущих обсуждений. Однако в связи с отсутствием возможности завершить обсуждение текста на данной сессии, Рабочая группа приняла решение приостановить работу и возобновить заседание РГ ДПВ 9 позже. Рабочая группа согласилась передать пересмотренный проект протокола на рассмотрение возобновленной сессии с учетом того, что этот проект не обсуждался и он не может повлиять каким-либо образом на право сторон вносить дальнейшие изменения и добавления в предложенные текст<sup>4</sup>.

Возобновленное заседание РГ ДПВ 9, Монреаль, Канада, 10-16 июля 2010 г.

8. В ходе возобновленного заседания РГ ДПВ 9 сторонам удалось достичь существенного прогресса в обсуждении проекта протокола, однако Рабочей группе не удалось согласовать окончательный вариант текста на этой сессии. Поэтому Рабочая группа приняла решение продолжить обсуждения на заседании Межрегиональной переговорной группы (ING) в сентябре 2010 г., а также продолжить девятое заседание Рабочей группы 16 октября 2010 г. для рассмотрения результатов работы ING и подготовки отчета КОС 10 в октябре 2010 г.<sup>5</sup>

КОС 10, Нагойя, Япония, 18-29 октября 2010 г.

9. В соответствии с решением IX/35 десятое заседание КОС 10 будет проведено в Нагойе, префектура Аичи, Япония, 18-29 октября 2010 г. В рамках КОС 10 будет проведен сегмент высокого уровня с участием министров, организованный принимающей страной, после консультаций с Секретариатом и Бюро. Заседания сегмента высокого уровня будут проходить 27-29 октября 2010 г.<sup>6</sup>

II. ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИИ (ФАО)

Третья сессия Руководящего органа Международного договора о генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРПСХ), Тунис, Тунис, 1-5 июня 2009 г.

10. Третья сессия Руководящего органа Международного договора состоялась 1-5 июня 2009 г. в Тунисе, Тунис. Делегации согласовали ряд резолюций по реализации стратегии финансирования, включая целевое ассигнование в 116 млн.

---

<sup>4</sup> В отношении дополнительной информации см.: <http://www.cbd.int/wgabs9/>; пресс-коммюнике о заседании РГ ДПВ 28 марта 2010 г. доступно на: <http://www.cbd.int/doc/press/2010/pr-2010-03-28-abs9-en.pdf>; в отношении дополнительной информации см. документ UNEP/CBD/WG-ABS/9/3, включая текст проекта протокола, на: <http://www.cbd.int/wgabs9/doc/>.

<sup>5</sup> В отношении дополнительной информации см.: <http://www.cbd.int/wgabs9-resumed/>; пресс-коммюнике от 16 июля 2010 г. доступно на: <http://www.cbd.int/doc/press/2010/pr-2010-07-16-abs-en.pdf>; в отношении дополнительной информации см. документ UNEP/CBD/COP/10/5/ADD4, включая пересмотренный вариант проекта протокола, на: <http://www.cbd.int/wgabs9-resumed/doc/>.

<sup>6</sup> В отношении дополнительной информации см.: <http://www.cbd.int/cop10/>.



долл. США между июлем 2009 г. и декабрем 2014 г. в Фонд совместного пользования выгодами; резолюцию о введении в действие многосторонней системы (MLS) и стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ), включая учреждение межсессионного технического консультативного комитета по реализации вопросов, относящихся к MLS и ССПМ; резолюцию о правах фермеров; и принятие процедур в отношении бенефициаров третьих сторон при урегулировании споров в рамках ССПМ. Договаривающиеся стороны также приняли программу работы и бюджет на двухлетний период, подтвердили срочную необходимость окончательного оформления несогласованных финансовых правил на четвертой сессии Руководящего органа, и учредили межсессионную рабочую группу для окончательного оформления процедур и оперативных механизмов для рассмотрения вопросов соблюдения и несоблюдения положений<sup>7</sup>.

11. В соответствии с резолюцией 2/2009 «Процедуры и оперативные механизмы для содействия рассмотрению вопросов соблюдения и несоблюдения положений», Руководящий орган принял решение учредить и созвать Специальную рабочую группу по вопросам соблюдения для обсуждения и окончательного оформления процедур и оперативных механизмов содействия рассмотрению вопросов соблюдения и несоблюдения правил, с целью их утверждения на четвертой сессии Руководящего органа. Специальная рабочая группа по вопросам соблюдения будет осуществлять свои полномочия на основе проекта текста, содержащегося в Приложении к резолюции 2/2009. В соответствии с просьбой Руководящего органа договаривающимся сторонам и наблюдателям было предложено представить свои предложения по тексту для рассмотрения на заседании Специальной рабочей группы по вопросам соблюдения<sup>8</sup>.

Технический консультативный комитет по MLS и ССПМ провел заседание в январе и сентябре 2010 г. Специальная рабочая группа по вопросам соблюдения правил провела свое первое заседание в феврале 2010 г. Оба комитета достигли существенного прогресса в реализации своих соответствующих мандатов.

19 мая 2010 г. Секретариат Международного договора предложил договаривающимся сторонам и другим соответствующим организациям к 31 июля 2010 г. сообщить о своих взглядах и опыте в вопросе реализации прав фермеров в соответствии с положениями статьи 9 Международного договора<sup>9</sup>.

Двенадцатая очередная сессия Комиссии ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA), Рим, Италия, 19-23 октября 2009 г.

12. Двенадцатая очередная сессия Комиссии состоялась 19-23 октября в Риме, Италия. Делегаты рассмотрели, *среди прочего*, вопрос о доступе и совместном пользовании выгодами применительно к генетическим ресурсам для продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая всесторонние исследования в области использования и обмена растительными, животными, лесными, водными, микробными и беспозвоночными генетическими ресурсами,

<sup>7</sup> См. документ IT/GB-3/09/Report, на: [http://www.planttreaty.org/meetings/gb3\\_en.htm](http://www.planttreaty.org/meetings/gb3_en.htm).

<sup>8</sup> См. документ NCP GB4 Соблюдение, уведомление от 31 июля 2009 г., на: [ftp://ftp.fao.org/ag/agp/planttreaty/gb3/NCP\\_GB4\\_compliance\\_09%2007%2031\\_EN.pdf](ftp://ftp.fao.org/ag/agp/planttreaty/gb3/NCP_GB4_compliance_09%2007%2031_EN.pdf).

<sup>9</sup> См. уведомление от 19 мая 2010 г. на: [http://www.planttreaty.org/noti\\_en.htm](http://www.planttreaty.org/noti_en.htm).

имеющими отношение к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства. Комиссия утвердила «Второй отчет о состоянии всемирных растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства» отражающий наиболее существенные изменения, произошедшие с 1996 г., и поручила ФАО приступить к обновлению «скользящего» Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>10</sup>. Комиссия также рассмотрела и приняла Стратегический план реализации 10-летней программы работы. В качестве последующих действий по итогам Международной технической конференции по животным и генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, состоявшейся в 2007 г. в Интерлакене, Швейцария, Комиссия также приняла стратегию финансирования для реализации Глобального плана действия ФАО в отношении животных генетических ресурсов.

Тридцать шестая сессия Конференции ФАО, Рим, Италия, 18-23 ноября 2009 г.

13. Конференция ФАО приняла резолюцию 18/2009 ранее подготовленную и согласованную Комиссией в ходе ее двенадцатой очередной сессии. В резолюции подчеркивается специальный характер генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в контексте обсуждений в рамках КБР международного режима доступа и совместного пользования выгодами. Конференция также дала положительную оценку результатам работы Комиссии двенадцатой очередной сессии, включая второй отчет о состоянии мировых растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Стратегический план 2010-2017 гг. по реализации многолетней программы работы, и стратегию финансирования для реализации Глобального плана действий в области животных генетических ресурсов. В связи с подготовкой отчета о состоянии мировых лесных генетических ресурсов, Комиссия учредила Межправительственную техническую рабочую группу по лесным генетическим ресурсам<sup>11</sup>.

Четвертая сессия Руководящего органа МДГРПСХ, Бали, Индонезия, 14-18 марта 2011 г.

14. Четвертая сессия Руководящего органа Международного договора состоится 14-18 марта 2011 г. в Бали, Индонезия<sup>12</sup>.

Тринадцатая очередная сессия КГРПСХ, Рим, Италия, 18-22 июля 2011 г.

15. Тринадцатая очередная сессия Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства состоится 18-22 июля 2011 г. в Риме, Италия.

---

<sup>10</sup> См. документ CGRFA-12/09/Report, на: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/meeting/017/k6536e.pdf>

<sup>11</sup> См. документ C.2009/REP, на: <http://www.fao.org/docrep/meeting/018/k6821E02.pdf>.

<sup>12</sup> В отношении дополнительной информации см.: [http://www.planttreaty.org/gbnex\\_en.htm](http://www.planttreaty.org/gbnex_en.htm).

### III. СОВЕТ ТРИПС ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ВТО)

#### *Совет ТРИПС*

16. В 2009 г. Совет ТРИПС продолжил обсуждение трех пунктов повестки дня – рассмотрение положений статьи 27.3(b), взаимосвязь между Соглашением о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) и КБР, и охрана ТЗ, в соответствии с мандатом, содержащимся в пункте 19 Декларации министров в Дохе (WT/MIN(01)/DEC/1) и пунктом 44 Декларации министров в Гонконге (WT/MIN(05)/DEC). В ходе этих обсуждений некоторые страны сослались на сообщение, полученное от Албании, Бразилии, Китая, Колумбии, Хорватии, Эквадора, Европейского сообщества, Грузии, Исландии, Индии, Индонезии, Кыргызстана, Лихтенштейна, бывшей югославской Республики Македонии, Молдовы, Пакистана, Перу, Шри-Ланки, Швейцарии, Таиланда, Турции, Группы АКТ и Африканской группы в адрес Комитета по торговым переговорам относительно «Проекта требований при рассмотрении вопросов, связанных с ТРИПС», распространенного в июле 2008 г. (документ TN/C/W/52). В 2009 г. Совет не получил никаких новых предложений<sup>13</sup>.
17. В 2010 г. Совет ТРИПС продолжил обсуждение вышеупомянутых трех пунктов повестки дня. На заседании в марте 2010 г. Боливия представила новое предложение (IP/C/W/545) о запрещении патентования всех живых форм и обеспечения охраны сортов растений и традиционных знаний в контексте пересмотра статьи 27.3(b) и пункта 12 Декларации министров в Дохе. Обсуждение предложения Боливии было продолжено в июне 2010 г. на сессии Совета ТРИПС<sup>14</sup>.

#### *Консультации с Генеральным директором*

18. В начале 2009 г. Генеральный директор (ГД) ВТО возобновил выполнение обязанностей Председателя технических консультаций по вопросу ТРИПС/КБР в рамках полномочий ГД, что соответствует пункту 39 Декларации министров в Гонконге. До настоящего времени он провел семь консультаций с основными делегациями и в ходе двух открытых заседаний информировал весь членский состав о содержании этих консультаций.
19. В течение первого раунда консультаций в период март-июнь 2009 г. были рассмотрены практические последствия и сравнительные достоинства предложений в отношении требований о раскрытии, систем баз данных и национальных подходов, а также то, каким образом эти предложения могут оказать помощь в достижении общепризнанных целей, направленных на избежание выдачи ошибочных патентов, обеспечение соответствия с национальными режимами пользования выгодами, и обеспечение получения патентными ведомствами необходимой информации для принятия надлежащих решений о выдаче патента<sup>15</sup>.

---

<sup>13</sup> См. документ IP/C/52, Ежегодный отчет (2009) Совета ТРИПС; документ IP/C/M/58, Протокол заседаний Совета ТРИПС от 2 марта 2009 г.; документ IP/C/M/59, Протокол заседаний Совета ТРИПС 8-9 июня 2009 г.; документ IP/C/M/60, Протокол заседаний Совета ТРИПС 27-28 октября и 6 ноября 2009 г., на: [http://www.wto.org/english/docs\\_e/docs\\_e.htm](http://www.wto.org/english/docs_e/docs_e.htm).

<sup>14</sup> См. документ IP/C/M/62 и IP/C/M/63, которые будут подготовлены в ближайшее время.

<sup>15</sup> Лами информирует членов о своих активах интеллектуальной собственности, доступно на: [http://www.wto.org/english/news\\_e/news09\\_e/trip\\_27jul09\\_e.htm](http://www.wto.org/english/news_e/news09_e/trip_27jul09_e.htm).

20. Второй раунд консультаций состоялся в период июль 2009 г. – март 2010 г. Главной темой консультаций были четыре кластера вопросов, включая правовой характер незаконного присвоения, меры, помимо требований о раскрытии, для решения проблем незаконного присвоения и совместного пользования выгодами, правовые рамки национального подхода и административные издержки и накладные расходы, и правовая определенность требования об обязательном раскрытии<sup>16</sup>.

[Приложение III следует]

---

<sup>16</sup> «Лучшее освещение» различий во взглядах на интеллектуальная собственность — Отчеты Лами, доступные на:  
[http://www.wto.org/english/news\\_e/news10\\_e/trip\\_12mar10\\_e.htm](http://www.wto.org/english/news_e/news10_e/trip_12mar10_e.htm).

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕСУРСЫ МКГР, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ ПО ИС И ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ

Обзор вопросов

WIPO/GRTKF/IC/1/3	Первоначальный набросок потенциальных вопросов и деятельности, включая вопросы, касающиеся генетических ресурсов
WIPO/GRTKF/IC/8/9	Обзор работы Комитета по генетическим ресурсам
WIPO/GRTKF/IC/11/8 (A)	Генетические ресурсы: список вариантов
WIPO/GRTKF/IC/13/8 (B)	Генетические ресурсы: обновленные фактологические данные об изменениях на международном уровне
WIPO/GRTKF/IC/17/6	Генетические ресурсы: Пересмотренный список вариантов
WIPO/GRTKF/IC/16/7	ПРОЕКТ целей и принципов в области генетических ресурсов (представлен делегацией Австралии, Канады, Новой Зеландии, Норвегии и Соединенных Штатов Америки)
WIPO/GRTKF/IC/17/INF/13	Глоссарий основных терминов, относящихся к ИС и генетическим ресурсам

*Положения интеллектуальной собственности во взаимосогласованных условиях  
доступа и справедливого совместного пользования выгодами*

WIPO/GRTKF/IC/2/3	Оперативные принципы положений ИС во взаимосогласованных условиях в отношении доступа и совместного пользования выгодами, обсуждавшиеся и поддержанные в discussed and supported in WIPO/GRTKF/IC/2/16 (пункты 52 и 110)
WIPO/GRTKF/IC/2/13	Информационный документ о контрактных соглашениях в отношении доступа и совместного пользования выгодами (представленный делегацией Соединенных Штатов Америки)
WIPO/GRTKF/IC/3/4 WIPO/GRTKF/IC/5/9 WIPO/GRTKF/IC/6/5 WIPO/GRTKF/IC/7/9 WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12	Прогрессивная разработка проекта руководящих принципов по аспектам ИС во взаимосогласованных условиях доступа и справедливого совместного пользования выгодами

*База данных положений по интеллектуальной собственности, доступу к генетическим ресурсам и совместному пользованию выгодами*

WIPO/GRTKF/IC/2/12	Предложение о создании базы данных (представлено делегацией Австралии)
WIPO/GRTKF/IC/3/3	Просьба представить комментарии к проекту структуры базы данных
WIPO/GRTKF/IC/3/4	Предлагаемая структура базы данных
WIPO/GRTKF/IC/3/Q.2	Вопросник и ответы партнеров в отношении актуальной практики и положений
WIPO/GRTKF/IC/4/10	Отчет о создании базы данных
WIPO/GRTKF/IC/5/9	Анализ ответов партнеров на вопросник по актуальной практике и положениям
WIPO/GRTKF/IC/6/5	Проект руководящих принципов по ИС на основе ответов на вопросник и последующего анализа в отношении аспектов ИС взаимосогласованных условий доступа и совместного пользования выгодами
WIPO/GRTKF/IC/7/9	Проект руководящих принципов по ИС на основе ответов на вопросник и последующего анализа – вариант документа WIPO/GRTKF/IC/6/5, переизданный по просьбе Комитета
WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12	Проект руководящих принципов по ИС, обновленный на основе ответов на вопросник и последующего анализа – новый вариант документа WIPO/GRTKF/IC/7/9, подготовленный по просьбе Комитета
WIPO/GRTKF/IC/Q.6	Вопросник с ответами заинтересованных сторон относительно текущей практики и положений
WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11	Примечания в отношении обновления базы данных
URL базы данных:	<a href="http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html">http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html</a>

*Требования о раскрытии в связи с генетическими ресурсами и ТЗ*

WIPO/GRTKF/IC/1/6	Информация, предоставленная государствами-членами в ответ на вопросник по охране биотехнических изобретений, включая вопросы о требованиях раскрытия
WIPO/GRTKF/IC/1/8	Директива 98/44/ЕС по правовой охране биотехнических изобретений и Пояснительные примечания к Цитате 27 Директивы, которая относится к указанию географического происхождения биотехнических изобретений. Также

	содержит документ о взаимосвязи между правами ИС и биоразнообразием (представленный Европейским Сообществом и его государствами-членами)
WIPO/GRTKF/IC/2/11	Отчет Специальной открытой рабочей группы КБР по доступу и совместному пользованию выгодами (представлен Секретариатом КБР)
WIPO/GRTKF/IC/2/15	Обзор патентов, использующих биологический материал и упоминающих название страны происхождения этого материала (представлен делегацией Испании)
WIPO/GRTKF/IC/3/Q.3	Вопросник и ответы партнеров о требованиях раскрытия
WIPO/GRTKF/IC/4/11	Первый отчет о техническом исследовании
WIPO/GRTKF/IC/5/10	Проект технического исследования
UNEP/CBD/COP/7/INF/17	Техническое исследование о требованиях раскрытия в связи с генетическими ресурсами
WIPO/GRTKF/IC/6/9	Отчет о передаче технического исследования КБР
WIPO Publication 786	Окончательный текст технического исследования
WIPO/GRTKF/IC/6/13	Решения КОС КБР в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами, включая приглашение ВОИС рассмотреть определенные вопросы, связанные с требованиями раскрытия (представлены Секретариатом КБР)
WIPO/GRTKF/IC/7/INF/5	Дальнейшие замечания Швейцарии в отношении ее предложений, касающихся заявлений об источнике генетических ресурсов и традиционных знаний в патентных заявках (представлено правительством Швейцарии)
WIPO/GRTKF/IC/7/10	Актуализация последних событий в отношении требований раскрытия
WIPO/GRTKF/IC/8/11	Раскрытие происхождения или источника генетических ресурсов и ассоциируемых традиционных знаний в патентных заявках (представлено Европейским Сообществом и его государствами-членами)
WIPO/GRTKF/IC/11/10	Заявление об источнике генетических ресурсов и традиционных знаний в патентных заявках: предложения Швейцарии
<i>Технические стандарты в отношении баз данных и реестров</i>	
WIPO/GRTKF/IC/4/14	Предложение Азиатской группы (принято Комитетом)

*Исследования и тексты по вопросам ИС и справедливого совместного пользования выгодами*

Публикация 769	Исследование в рамках ВОИС-ЮНЭП о роли прав интеллектуальной собственности в совместном пользовании выгодами, возникающими в результате использования биологических ресурсов и ассоциируемых традиционных знаний
WIPO/GRTKF/IC/1/9	Проект руководящих принципов по доступу и совместному пользованию выгодами при использовании генетических ресурсов (представлен правительством Швейцарии)
WIPO/GRTKF/IC/1/11	Решение 391 – Общий режим по доступу к генетическим ресурсам, и Решение 486 – Общий режим интеллектуальной собственности (представлены государствами-членами Андского Сообщества)
WIPO/GRTKF/IC/2/INF/2	Международный договор по растительным генетическим ресурсам для пищевых продуктов и сельского хозяйства (представлен ФАО)
<i>Прочие меры защитной охраны</i>	
WIPO/GRTKF/IC/5/6	Практические механизмы для защитной охраны традиционных знаний и генетических ресурсов в рамках патентной системы (включает обсуждение случая с Epolá, представленного ФАО)
WIPO/GRTKF/IC/6/8	Дальнейшая актуализация мер защитной охраны в связи с интеллектуальной собственностью, генетическими ресурсами и традиционными знаниями
WIPO/GRTKF/IC/7/Q.5	Вопросник о признании ТЗ и ГР в патентной системе
WIPO/GRTKF/IC/8/12	Патентная система и борьба с биопиратством – опыт Перу
WIPO/GRTKF/IC/9/10	Анализ потенциальных случаев биопиратства (представлен делегацией Перу)
WIPO/GRTKF/IC/9/13	Патентная система и генетические ресурсы (представлено делегацией Японии)
WIPO/GRTKF/IC/9/INF/6	Первое сопоставление ответов на вопросник о признании традиционных знаний и генетических ресурсов в патентной системе
WIPO/GRTKF/IC/10/INF/7	Ответы на вопросник о признании традиционных знаний и генетических ресурсов в патентной системе



WIPO/GRTKF/IC/11/11      Дополнительное пояснение Японии в отношении документа WIPO/GRTKF/IC/9/13 по патентной системе и генетическим ресурсам

WIPO/GRTKF/IC/11/13      Борьба с биопиратством – опыт Перу (представлено делегацией Перу)

*Дальнейшие ресурсы МКГР*

WIPO/GRTKF/IC/2/14      Заявление шаманов по вопросам интеллектуальной собственности и охраны традиционных знаний и генетических ресурсов (представлено делегацией Бразилии)

WIPO/GRTKF/IC/4/13      Доступ к режиму генетических ресурсов в национальных парках Соединенных Штатов Америки (представлено делегацией Соединенных Штатов Америки)

WIPO/GRTKF/IC/5/13      Патенты, относящиеся к *Lepidium Meyenii* (мака): ответы Перу

WIPO/GRTKF/IC/13/8(C)      Генетические ресурсы: полученные комментарии

*Политика, меры и опыт в области ИС и ГР*

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/7      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация, представленная Нигерийским агентством развития натуральной медицины (NNMDA)

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/8      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Замбии

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/9      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Бразилии

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/10      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Алжира

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/11      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Кыргызстана

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/12      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Норвегии

WIPO/GRTKF/IC/16/INF/13      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация

	Международного института по окружающей среде и развитию (IIED)
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/14	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Швейцарии
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/15	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Европейского союза и его государств-членов
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/16	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Мексики
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/17	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Центра миротворчества и борьбы с нищетой среди коренных африканских народов (CEPPER)
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/18	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Австралии
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/19	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Турции
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/20	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Продовольственной и сельскохозяйственной организации Организации Объединенных Наций (ФАО)
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/21	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Организации биотехнологической промышленности (BIO) и Международной федерации фармацевтических производителей и ассоциаций (IFPMA)
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/22	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Кении
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/23	Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Колумбии
WIPO/GRTKF/IC/16/INF/24	Информация Ботсваны от имени государств - членов Африканской региональной организации интеллектуальной собственности (АРОИС): проект Протокола Африканской региональной организации интеллектуальной собственности (АРОИС) об охране традиционных знаний и выражений фольклора

- WIPO/GRTKF/IC/16/INF/25      Информация Кения: Национальная политика в области традиционных знаний, генетических ресурсов и традиционных выражений культуры, июль 2009 г.
- WIPO/GRTKF/IC/16/INF/26      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Российской Федерации
- WIPO/GRTKF/IC/16/INF/27      Политика, меры и опыт в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов: информация Китая

[Конец Приложения III и документа]